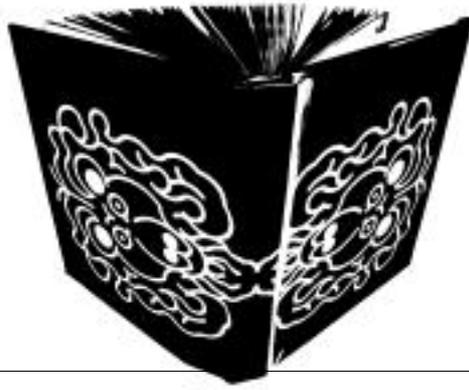


DOSSIER DE PRESSE

Thierry Raspail, Directeur Artistique de la Biennale de Lyon	04
Stéphanie Moisdon, Hans Ulrich Obrist, Concepteurs	07
Liste des joueurs et des artistes	11
Biographies des joueurs et des artistes	12
Les lieux d'exposition	30
Journées professionnelles	31
5 ^e Congrès du CIPAC	32
Historique de la Biennale de Lyon	33
Service des publics	34
Devenir partenaire de la Biennale de Lyon	35
Le club des partenaires des Biennales de Lyon	36
Les soirées privées de la Biennale	38
Les produits dérivés de la Biennale - collection 2007	39
Infos pratiques	40
Tres Bienn	41
Veduta	42
Résonance	46
Lyon Confluence	57
Lyon 2013	58
Organigramme	59



00s - L'HISTOIRE D'UNE DÉCENNIE QUI N'EST PAS ENCORE NOMMÉE

Thierry Raspail, Directeur Artistique de la Biennale de Lyon

PARLONS BIENNALES:

Il y a quelques décennies, l'historien d'art George Kubler inventait la notion d'*Objet Premier*. C'est une forme, un tableau ou un édifice dont l'évidence rétrospective est acquise à l'issue d'une longue descendance. N'est-ce pas là le plus pompier des lieux communs? Oui et non. Oui, car l'histoire existe encore, malgré Francis Fukuyama, et son rôle central dans la constitution d'une mémoire n'est nullement mis en cause. Non, car l'évidence pour l'historien est bien ce qui échappe à l'oubli. L'évidence est ce qui perdure: c'est l'œuvre restée collée aux cimaises ou l'image référence. De ce point de vue, c'est une figure d'autorité. Mais c'est aussi une manière d'affirmer que le *présent* n'existe jamais qu'à travers le *futur* supposé qu'on lui prête.

L'œuvre n'existe qu'après coup ou s'évapore et disparaît. C'est pourquoi l'historien ne travaille jamais qu'au futur antérieur. Pas dans l'instant. Ce n'est pas le cas du *curator* chargé d'organiser l'actualité. Distinguer le présent de l'actualité, c'est l'enjeu crucial de l'*aujourd'hui*. Avec la fin des régimes d'historicité traditionnels et l'apparition du "présent perpétuel" (François Hartog), la distinction s'est estompée, c'est pourquoi le système des biennales, actualisant l'actualité, a si bien réussi en quelque trente ans. *L'aujourd'hui* compte dans le monde 110 biennales environ qui dressent chacune la carte d'une actualité exponentielle, renouvelable à l'envi et interchangeable. Par conséquent le flux l'emporte sur la singularité. 110 biennales, 110 listes d'artistes, 110 titres, une biennale hebdomadaire, chacune recouvrant et annulant la précédente. La mécanique des biennales habite et génère un présent étiré à l'infini.

Comment dans cette perspective une biennale peut-elle être encore une instance critique ou un éclair de discernement dans la langueur du flux? Prétendrons-nous que l'art emprunte désormais à la vacuité et à la rythmicité de l'événement politique ou sportif - dont on sait qu'ils s'auto-qualifient souvent l'un et l'autre d'"historique" - mais dont on sait plus encore qu'ils ne sont événements que rétrospectivement? Le système est-il complice d'une certaine google-isation dont le classement au top de l'écran est lié à la popularisation du nombre de clics, ce qui a pour conséquence de faire de la *qualité* une émanation de la *quantité*? En bref, sommes-nous victimes de nos propres moteurs de recherches qui amplifient l'atavisme de l'information et privilégient naturellement la communication immédiate à la lente déposition des alluvions? *L'œuvre* n'est-elle pourtant pas ce ralentisseur, à la fois patenté et archaïque des flux, tout comme le *littéraire* ou l'*auteur* pourraient l'être ailleurs? Si la réponse à cette question est affirmative on en déduira que le *temps* des biennales n'est pas celui des œuvres, qu'ils sont même l'un et l'autre profondément antagonistes. C'est tout l'enjeu de la Biennale 2007.

PARLONS HISTOIRE:

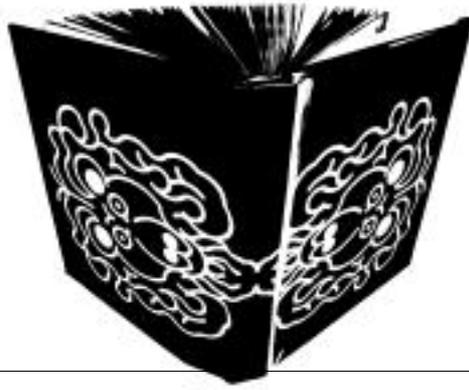
Jorge Luis Borges dans "La bibliothèque de Babel" nous décrit fort bien l'enthousiasme euphorique des peuples pour la réunion enfin réalisée de tous les livres dans la bibliothèque. Puis il décrit le désarroi de tous devant ces ouvrages introuvables sous l'effet de l'accumulation.

La Biennale de Lyon depuis sa création en 1991 s'est toujours efforcée

BIENNALE DE LYON 2007

00s — L'HISTOIRE D'UNE DÉCENNIE
QUI N'EST PAS encore NOMMÉE.

du 19 septembre au 6 janvier 2008



d'être avant tout une *exposition*, c'est à dire d'émarger dans la colonne historique. Depuis 2003 elle s'est engagée sur le terrain de la temporalité, mot valise aussi générique que malléable, c'est-à-dire plastique, qui eut d'abord pour objet moins de rendre compte de l'actualité que d'essayer d'en cerner les *composantes*. Ce fut "C'est arrivé demain" en 2003 puis "L'expérience de la durée" en 2005.

En 1993, la 2e Biennale de Lyon tentait de nommer le siècle. Son titre était: "Et tous ils changent le monde" (emprunté à Julian Beck). Nous étions au seuil de l'histoire, sept ans avant les années 00. Aujourd'hui, sept ans après les années 00, la Biennale tente de nommer la décennie. C'est le même projet historique, lui aussi au seuil de l'histoire, mais dont la flèche du temps est inversée. Prétendre associer l'histoire au présent et à l'actualité, dont on a vu que l'écart manifeste entre l'un et l'autre est précisément un enjeu historique, est à la fois inévitable et porteur de confusion.

La question de l'actualité pour les biennales a ce caractère d'évidence qui en fait comme pour l'œuvre, une vérité rétrospective. Quant à l'histoire, il faut à Marc Bloch, Pierre Francastel et François Hartog, associer Paul Ricœur et Paul Veyne, rétrospectivement.

Je souhaitais clore la trilogie 2003/2007 sur la question de la temporalité en interrogeant ces micro-régimes d'historicité, ce qui, pour paraphraser T.S. Eliot, nous conduit par déperdition successive de la Sagesse à la Connaissance, puis de la connaissance à l'Information, puis enfin de l'info aux News.

Quelles sont les news (lesquelles ont supplanté les brèves) qui *feront* présent, c'est-à-dire histoire? Quel "temps et récit" construire? Comment, d'une certaine manière, visualiser une *forme* d'archéologie de l'actualité? Il doit bien y avoir une *histoire* à l'actualité, et une *archéologie* à l'actualité de l'actualité (le présent indifférencié).

C'est pourquoi il nous faut construire *maintenant* une biennale historique, rétrospective d'avenir, dont l'intention serait de combler le vide séparant ces trois couples antagonistes que sont le présent et l'actualité, la naissance de l'œuvre et le système des biennales, l'histoire et la temporalité.

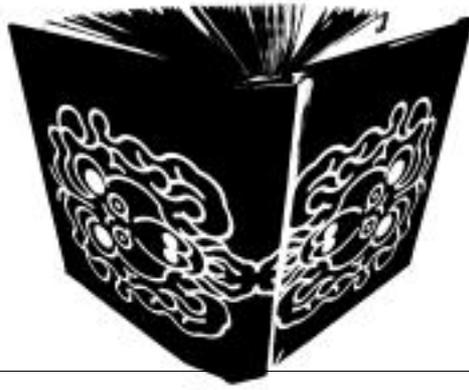
Parce que Stéphanie Moisdon et Hans Ulrich Obrist sont entrés dans la série des filiations (l'"Age systématique" selon Kübler) dans les années 90, l'une pour les "artialiser" en séquence (Alain Roger), et l'autre pour les globaliser en flux, ils me paraissaient tous deux représenter la double instance critique susceptible de combler cette interrogation.

C'est ce qui initia notre dialogue. Ils ont répondu *globalité* à la globalisation, *intrigue* à l'histoire, *récit* d'anticipation au présent, *jeu* à la mécanique de la sélection, et *polyphonie* à l'actualité.

Dans cette Biennale il y a deux types de joueurs, des artistes et des "curators" dont le rôle distinct repose sur deux règles temporelles différentes, mais dont l'objet est on ne peut plus évident: affirmer la place centrale de l'artiste. Et il y a deux tables de jeux répondant à des procédures d'expositions diverses.

Le scénario est conçu par Stéphanie Moisdon et Hans Hulrich Obrist à partir des prémices que je leur ai exposées, portant sur l'histoire, la mémoire, l'actualité et l'oubli, et leur "présentification".

Le futur dira si nous aurons su être de notre temps.



THIERRY RASPAIL

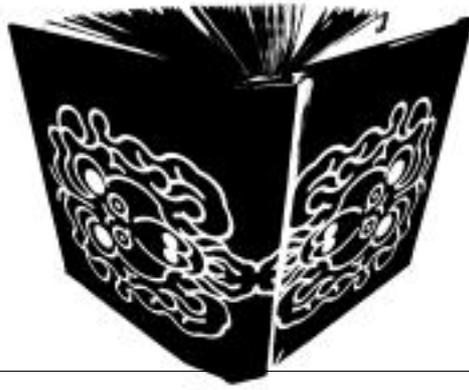
Le commissaire de l'exposition

Historien de l'art, titulaire d'une thèse sur "la question du musée", Thierry Raspail débute sa carrière de Conservateur au musée de Grenoble. Après plusieurs missions en Afrique de l'ouest, il signe la muséographie du Musée National de Bamako (Mali).

Il occupe le poste de Directeur du Musée d'Art Contemporain de Lyon depuis sa création en 1984. C'est à cette époque qu'il définit un projet muséographique reposant sur le principe d'une collection de moments composée d'œuvres génériques. La plupart monumentales, ces œuvres, à l'échelle de véritables expositions monographiques, constituent le socle du musée: Joseph Kosuth, John Baldessari, Robert Morris, Daniel Buren, Robert Filliou, Ilya Kabakov, George Brecht... Bientôt, le musée développe dans l'esprit Fluxus, alors très peu représenté en France, une collection d'installations sonores (Terry Riley, La Monte Young, Laurie Anderson...).

En 1991, Thierry Raspail crée la Biennale d'Art Contemporain de Lyon et en occupe le poste de Directeur Artistique. Il travaille avec Harald Szeemann, Jean-Hubert Martin, Le Consortium, Jérôme Sans, Nicolas Bourriaud, et en 2007 avec Stéphanie Moisdon et Hans Ulrich Obrist.

Il est commissaire de plusieurs expositions marquantes: La Couleur Seule l'expérience du monochrome (avec Maurice Besset), Ed Ruscha, Dan Flavin, James Turrell, Robert Morris... et Mathieu Briand, Kader Attia, Fabien Verschaere ou encore SingulierS, dévolue à la création française (Musée d'Art du Guangdong).



00s - L'HISTOIRE D'UNE DÉCENNIE QUI N'EST PAS ENCORE NOMMÉE

Stéphanie Moisdon et Hans-Ulrich Obrist

Notes extraites d'une conversation ininterrompue
entre Stéphanie Moisdon et Hans-Ulrich Obrist

00s

La prochaine Biennale de Lyon ouvrira le 17 septembre 2007. Elle s'inscrit dans la continuité d'une recherche qui, depuis plus de dix ans, consiste à cerner les questions essentielles en prise avec la création la plus actuelle. Le projet de cette édition est celui d'un *livre d'histoire* écrit à plusieurs. L'histoire d'une décennie qui n'est pas *encore* nommée.

LA BIENNALE

L'époque n'est plus aux mouvements, aux regroupements idéologiques, nationaux, stylistiques ou générationnels, qui ont structuré les décennies précédentes. La profusion des propositions artistiques, leur extraordinaire hétérogénéité en termes de styles, de médium, d'ambition; la coexistence sur une même scène d'artistes d'origines et de langages très divers, contribuent à complexifier l'appréhension du champ artistique. Parallèlement, la réalité des biennales n'a cessé de s'amplifier et de se déplacer, produisant un véritable débat quant aux formats, procédures, implications locales et internationales, débat qui s'accompagne d'effets de dislocation du réel et de sa représentation, qui imposent de repenser notre rapport aux formes de l'art, de l'exposition, d'expérimenter d'autres méthodes, de produire de *nouvelles alliances*.

LE JEU

Comment écrire l'histoire de ce temps, du zéro et l'infini, se réinventer une manière de dire, de créer, de s'exposer, et penser l'espace non linéaire d'émergence de l'art? La méthode de cette biennale se fonde sur la structure d'un grand jeu, avec des règles de sélection et de distribution des rôles. Le jeu est irrémédiable, il ne se joue qu'une fois. Il prend la forme d'une enquête, dans laquelle interviennent **60 joueurs**: des curateurs venus du monde entier, qui participent, depuis leur propre expérience, à produire la matière vivante d'une *archéologie du présent*.

LA RÈGLE

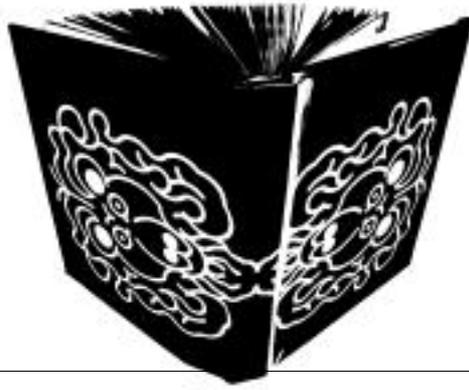
Deux cercles de jeu se distinguent. Le premier rassemble une communauté de critiques et commissaires à qui une seule question a été posée "*Quel est l'artiste ou l'oeuvre qui occupe selon vous une place essentielle dans cette décennie?*". Cette seule question a valeur de règle. Le second cercle concerne un groupe d'artistes à qui a été confié la réalisation d'une séquence entière, séquence qui définit, selon des méthodes propres à chacun, la décennie. Le montage de ces différentes séquences produit une vision parallèle à celle des différents chapitres du livre d'histoire.

7

BIENNALE DE LYON 2007

00s — L'HISTOIRE D'UNE DÉCENNIE
QUI N'EST PAS *encore* NOMMÉE.

du 19 septembre au 6 janvier 2008



LE CHOIX

La structure de ce projet ne consiste pas à déléguer un choix mais permet de déplacer les critères d'apparition, de signature, de collaboration et de hiérarchie des savoirs, de reconsidérer la notion de **liste**, devenue l'un des ressorts du rapport à l'art dans la mécanique des biennales, et qui correspond aussi à cette passion universelle du penser/classer. L'addition de toutes ces propositions, divergentes ou coïncidentes, dessine progressivement un paysage unique, le portrait d'un présent immédiat et de ses **passagers**.

LE COLLECTIF

La structure du jeu est autant un espace réflexif sur l'évolution de la notion de collectif au tournant de ce nouveau siècle qu'une manière de produire des **embranchements**, une prolifération d'histoires potentielles. Chaque partie de l'exposition garde la trace de l'arbitraire de la règle initiale. L'exposition, ainsi dégagée des procédures de thématisation, des conventions habituelles de distribution des rôles et des territoires, est l'image événementielle de toutes ces combinaisons, choix, contraintes, hasards, nécessités qui intègrent le programme de l'époque, de ses passions durables ou éphémères.

Il ne s'agit pas non plus de créer un autre baromètre de la notoriété, encore moins d'établir un classement indexé sur la valeur esthétique, économique ou symbolique des œuvres. La formulation de la question (et du terme "essentiel") vise ainsi à embrasser les deux axes qui déterminent le jugement des joueurs, qui réfléchit à la fois l'objectivité historique et la subjectivité de chacun.

L'INTRIGUE

"Fabriquer de l'histoire est l'équivalent athée d'une prière." déclare l'historien Paul Veyne, qui ne conçoit pas l'écriture de l'histoire comme un exercice scientifique mais comme un modèle de satellisation et d'explosion du savoir, comme une construction d'intrigues, une méthode d'investigation à partir de traces, faits, indices, hasards, anecdotes. Cette approche méthodique agit pour nous ici comme une feuille de route. Ainsi, les différentes propositions des joueurs forment autant d'intrigues, de directions et de péripéties insoupçonnées. La multiplication d'histoires et de personnages produit alors une temporalité éclatée, des interruptions où le hasard vient sans cesse modifier le destin et la physionomie de l'exposition, devenue une vaste machination, l'espace d'une **conversation secrète**. Il ne s'agit pas pour autant ici du hasard du coup de dés ou de celui "psychologique" cultivé par les surréalistes mais de celui généré par un système, lorsque ce système enregistre et prend la relève de l'intention des auteurs. Car dans le roman historique de l'art d'aujourd'hui, la question de l'auteur ne cesse de se reposer, incluant d'autres modalités de représentation, de distribution des subjectivités.

L'ARCHIPEL

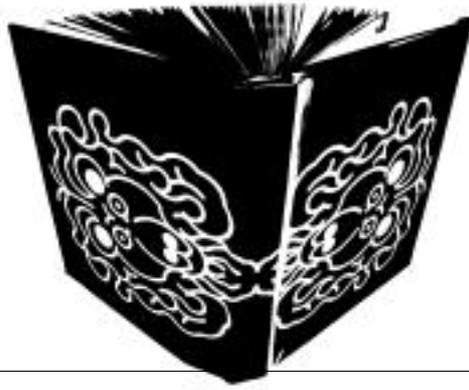
Pour Edouard Glissant, les biennales se rapprochent davantage de la forme de continents (masses solides et imposantes), à l'opposé du modèle de l'archipel (accueil, partage et échange). Selon lui, *"L'idée ou le concept d'une temporalité non linéaire implique la coexistence de plusieurs zones temporelles, ce qui permet aussi une grande variété de contacts de ces zones"*. La biennale, vue comme une zone de contacts réciproques, peut osciller entre le musée et la ville, la ville, sa périphérie et le monde. Elle se développe comme un champ d'énergies dynamiques qui rayonnent à

8

BIENNALE DE LYON 2007

oos — L'HISTOIRE D'UNE DÉCENNIE
QUI N'EST PAS encore NOMMÉE.

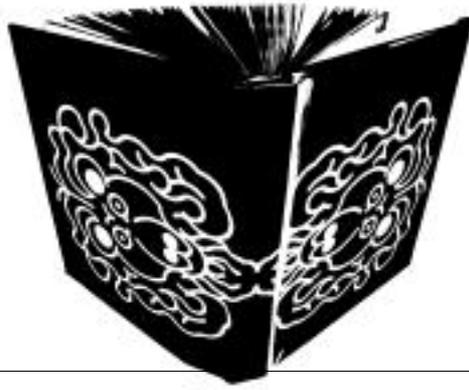
du 19 septembre au 6 janvier 2008



tutionnels à l'échelle locale, nationale et internationale (la Demeure du Chaos, la Fondation Bullukian, l'Institut d'Art Contemporain de Villeurbanne, le Magasin à Grenoble, les Biennales d'Athènes et d'Istanbul...), jusqu'aux territoires d'une communauté **Everyware** (Wikipedia). Ces collaborations donnent lieu à la production d'événements autogérés, d'expositions annexes, d'extensions insoupçonnées, l'occasion aussi de multiplier les centres, sachant que la quête d'un centre absolu, qui a parcouru et dominé une grande part du XX^{ème} siècle, a finalement ouvert sur une polyphonie de centres au XXI^{ème} siècle, phénomène qui n'est pas étranger à l'émergence et la puissance des biennales dans le monde. Edouard Glissant rappelle qu'aux forces homogénéisantes de la globalisation a répondu la multiplication des biennales dans les 90s, à une homogénéisation qui a mené à la disparition de la différence. Dans ces biennales, les curators, malgré leur ambition de renouveler le système n'ont souvent fait que reproduire des schémas périmés de visibilité, de représentations géopolitiques, dans un jeu d'équilibre qui conforte les fondements du marché global.

LE DISPOSITIF

Ce projet est un dispositif, défini comme tel par Giorgio Agamben: *"Le dispositif est un **réseau** d'éléments hétérogènes qui inclut virtuellement chaque chose, qu'elle soit discursive ou non : discours, institutions, édifices, propositions esthétiques, philosophiques. Un dispositif a toujours une fonction stratégique concrète et s'inscrit toujours dans une relation entre le pouvoir et le savoir"*. Dans ces dispositifs, où se jouent désormais nos existences, la question devient alors: quelles **stratégies** devons-nous adopter dans le corps-à-corps quotidien qui nous lie à eux? A l'heure où il s'agit clairement pour tous de retrouver les possibilités d'un usage, l'organe pratique du jeu, celui des enfants, ce jeu sans fins par lequel la fonction de tout objet peut être réinventée, devient l'instrument de nouvelles manières de faire. L'espace du jeu (et de l'exposition) est celui de la multiplication des histoires, des emplois, où la règle mène inévitablement les participants à faire des choix. Le jeu n'est jamais gratuit, il est ce qui rend disponible ce qui auparavant n'était qu'accessible. Il rend disponible au joueur comme au spectateur l'usage des règles du jeu, les pratiques d'invention d'une mythologie du présent. *"Il faut arracher à chaque fois aux dispositifs la possibilité d'usage qu'ils ont capturée. La profanation de l'improfanable est la tâche politique de la génération qui vient."* (Agamben)



STÉPHANIE MOISDON

Née en 1967, vit et travaille à Paris

Après des études de sémiologie et de recherches cinématographiques, Stéphanie Moisdon débute au Centre Pompidou en 1990 avant de créer avec Nicolas Trembley en 1994 le BDV (Bureau des Vidéos), agence de production, d'édition et de diffusion de vidéos d'artistes.

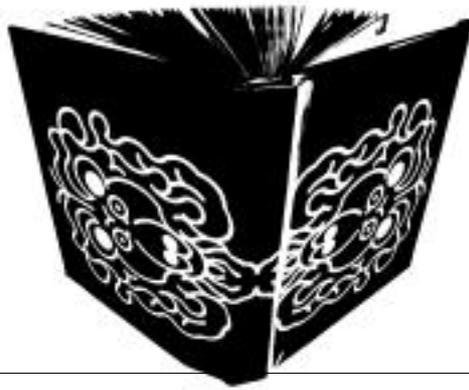
Stéphanie Moisdon a acquis une solide réputation de critique d'art et de commissaire indépendant avec des expositions plébiscitées par la critique telles que "Présumés Innocents" au CAPC-Bordeaux (2000), Manifesta 4 à Francfort (2002), "Genesis Sculpture" à Reims (2004) ou "L'École de Stéphanie" pour "La Force de l'Art" à Paris (2006).

Elle est également professeur à l'École cantonale d'art de Lausanne et Art Editor de Self Service Magazine. Elle produit depuis 2005 avec Eric Troncy le magazine Frog, écrit régulièrement pour Purple ou Beaux Arts Magazine et a publié plusieurs monographies d'artistes dont celle de Dominique Gonzales-Foerster en 2002. Un recueil de ses textes devrait prochainement être publié aux Presses du Réel.

HANS ULRICH OBRIST

Né en 1968, vit et travaille à Londres

Hans Ulrich Obrist fonde en 1993 le Musée Robert Walser et dirige le programme "Migrateur" au Musée d'Art Moderne de la Ville de Paris où il est commissaire pour l'art contemporain jusqu'en 2005. Il est aujourd'hui co-directeur des expositions et programmes et directeur des projets internationaux de la Serpentine Gallery à Londres. Depuis 1991, il a organisé ou co-organisé de nombreuses expositions parmi lesquelles "Do it" (plus de 30 versions depuis 1994), "Cities on the Move" (avec Hou Hanru, 1997), la 1ère Biennale de Berlin (1998), "Mutations" (Bordeaux, 2000), "Utopia Station" à l'occasion de la 50e Biennale de Venise. Il est également commissaire de la Biennale de Dakar en 2004 et de nombreuses expositions monographiques consacrées entre autres à Olafur Eliasson, Philippe Parreno, Jonas Mekas, Pierre Huyghe, Anri Sala ou Doug Aitken. Depuis son arrivée à Londres, il a co-organisé plusieurs expositions, dont "Uncertain States of America" (Serpentine Gallery, 2006) et "China Power Station Part I" (Battersea Power Station, 2006). Parallèlement à ses activités de commissaire, il publie les écrits de Gerhard Richter, Louise Bourgeois, Gilbert & George et est l'éditeur d'une série de livres d'artistes dont John Baldessari, Mattew Barney, Christian Boltanski ou Douglas Gordon... Une première sélection de ses interviews est publiée en 2003 dans "Hans Ulrich Obrist Interview" (Ed. Charta, 2003). En 2006 sort "...dontstopdontstopdontstop", recueil de ses textes écrits entre 1990 et 2006.



LISTE DES JOUEURS ET DES ARTISTES

Saadane Afif

Peio Aguirre
Artiste invité:
Juan Pérez
Agirregoikoa

Yves Apetitallot
Artiste invitée:
Una Szeemann

Pierre Bal-Blanc
Artistes invités:
Annie Vigier
& **Franck Apertet**

Jérôme Bel

Daniel Birnbaum
Artiste invité:
Tomas Saraceno

Thomas Boutoux
Artiste invité:
Jia Zhang-ke

Giovanni Carmine
Artiste invitée:
Norma Jeane

Paul Chan
Jay Sanders

Claire Fontaine

Mathieu Copeland
Artiste invitée:
Mai-Thu Perret

Stuart Comer
Artiste invitée:
Hilary Lloyd

Trisha Donnelly

Jacob Fabricius
Artiste invité:
Dave Hullfish
Bailey

Hu Fang
Artiste invitée:
Cao Fei

Lauri Firstenberg
Artiste invité:
Adrià Julià

Dan Fox

Artiste invité:
Nathaniel Mellors

Massimiliano Gioni
Artiste invité:
Urs Fischer

Julieta Gonzalez
Artiste invité:
Simon Starling

Suman Gopinath
Artiste invitée:
Sheela Gowda

Francesca Grassi
Artiste invité:
Ryan Gander

Hou Hanru
Artiste invité:
Omer Ali Kazma

Dorothea von
Hantelmann
Artiste invité:
James Coleman

Jens Hoffmann
Artiste invité:
Tino Sehgal

Michel Houellebecq

Pierre Joseph
Stefan Kalmar
Invité:
Dot Dot Dot
Magazine

Rem Koolhaas

Marta Kuzma
Artiste invité:
Thomas Bayrle

Pi Li
Artiste invité:
Liu Wei

Francesco
Manacorda
Artiste invité:
Armando Andrade
Tudela

Raimundas
Malasauskas
Artiste invité:
Darius Miksys

Francis McKee
Artiste invitée:
Jumana Emil Abboud

Markus Miessen

Tom Morton
Artiste invité:
Charles Avery

Joanna Mytkowska
Artiste invitée:
Minerva Cuevas

Sean O'Toole
Artiste invité:
James Webb

Vincent Pécoil
Artiste invité:
Ohad Meromi

Adriano Pedrosa
Artiste invité:
Marcellvs L.

Natasa Petresin
Artistes invités:
Nomeda et
Gediminas Urbonas

Susanne Pfeffer
Artiste invitée:
Annette Kelm

Anne Pontégnie
Artiste invité:
Kelley Walker

Willem de Rooij

Scott Rothkopf
Artiste invité:
Wade Guyton

Beatrix Ruf
Artiste invitée:
Keren Cytter

Josh Smith

Trevor Smith
Artiste invité:
Brian Jungen

Pooja Sood
Artiste invitée:
Shilpa Gupta

Rachael Thomas
Artiste invité:
Gerard Byrne

Rirkrit Tiravanija

Nicolas Trembley
Artiste invité:
Christian Holstad

Eric Troncy
Artiste invité:
David Hamilton

Philippe Vergne
Artiste invitée:
Ranjani Shettar

Gilbert Vicario
Artiste invité:
Erick Beltran

Andrea Viliani
Artiste invité:
Seth Price

Jochen Volz
Artiste invitée:
Cinthia Marcelle

Hamza Walker
Artistes invités:
Jennifer Allora
& **Guillermo**
Calzadilla

Xenia Kalpaktsoglou,
Poka-Yio,
Augustine Zenakos
Artiste invité:
Kostis Velonis

Tirdad Zolghadr
Invité:
Museum of American
Art

A la Fondation
Bullukian:
e-flux video
rental



BIOGRAPHIES DES JOUEURS ET DES ARTISTES

SAÂDANE AFIF

né en 1970 à Vendôme
vit et travaille à Marseille et
Glasgow

Saâdane Afif sait créer des installations constituées de rencontres inattendues entre les objets. Ces créations, au statut incertain, oscillent entre fonction et symbole, entre art et design, et provoquent des déplacements de sens qui engagent une réflexion sur la société industrielle actuelle. A l'occasion de la Biennale, il invite la Zoo Galerie de Nantes et tire le portrait d'un lieu qui représente l'un des contextes les plus actifs d'une scène locale, véritable plateforme d'exposition et de production pour de nombreux artistes reconnus aujourd'hui internationalement.

PEIO AGUIRRE

né en 1972 à Elorrio
vit et travaille à Donostia-San
Sebastian

Critique d'art ("Flash Art", "Frieze", "Afterall") et commissaire, Peio Aguirre est directeur de D.A.E. (Donostiako Arte Ekinbideak), organisation destinée à soutenir des projets artistiques basée à Donostia-San Sebastian.

Artiste invité:

JUAN PÉREZ AGIRREGOIKOA

né en 1963 à Donostia-San Sebastian
vit et travaille à Paris et San
Sebastian

Avec humour et ironie, Juan Pérez Agirregoiakoa analyse le monde de la politique et la société du spectacle. Le travail de l'artiste transgresse les clichés de l'inspiration artistique ainsi que les canons de la culture.

YVES AUPETITALLOT

né en 1955 à la Guerche sur L'Aubois
vit et travaille à Grenoble et
Lausanne

Historien de l'art, directeur du Magasin, Centre National d'Art Contemporain de Grenoble, Yves Aupetitallot organise depuis la fin des années 80 de nombreuses expositions consacrées à des artistes tels que Mike Kelley, Allen Ruppersberg, Philippe Thomas, Jonathan Meese, Jim Shaw, Doug Aitken, Xavier Veilhan ou Sylvie Fleury. Il est également directeur chargé de mission du Musée cantonal des Beaux-Arts de Lausanne.

Artiste invitée:

UNA SZEEMANN

né en 1975 en Suisse
vit et travaille à New York

Fascinée par le charme qui flotte autour de l'art, du cinéma et de la musique, Una Szeemann emploie délibérément dans ses films, photographies et collages l'esthétique des productions hollywoodiennes, des clips vidéos ou des revues de mode.

PIERRE BAL-BLANC

né en 1965 en France
vit et travaille à Brétigny

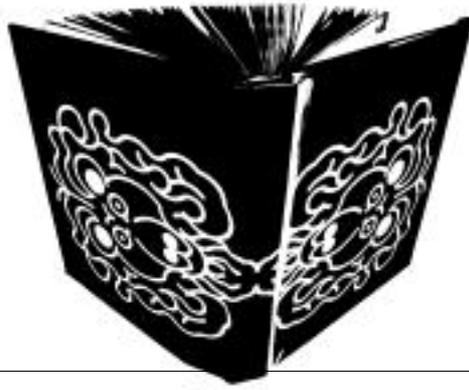
Critique d'art et commissaire d'exposition, Pierre Bal-Blanc dirige le Centre d'art contemporain de Brétigny.

Artistes invités:

ANNIE VIGIER & FRANCK APERTET

nés en 1965 et 1966, vivent et travaillent à Paris

Annie Vigier et Franck Apertet (Cie Les Gens d'Uterpan) poursuivent depuis 2005 la construction et la diffusion d'une suite de protocoles



dansés - les "X-events", dont l'objectif est l'observation des conditions d'émergence et de disparition de la sensualité. Ces formes interrogent les liens entre la danse et les arts plastiques. La Biennale sera l'occasion pour eux d'éprouver le système protocolaire de leurs pièces chorégraphiques à l'économie d'une telle exposition.

JÉRÔME BEL

né en 1964 à Montpellier
vit et travaille à Paris et Rio de Janeiro

Ancien élève du Centre National de Danse Contemporaine d'Angers, Jérôme Bel danse pour plusieurs chorégraphes en France et à l'étranger (Angelin Preljocaj, Daniel Larrieu) avant d'assister Philippe Decouflé sur les cérémonies des XVIe Jeux Olympiques d'Albertville. Il crée ses propres pièces à partir du début des années 90. Résolument anti-spectaculaires, à partir d'une scénographie toujours très simple, mettant en scène le nu et la trivialité, les œuvres de Jérôme Bel en font rapidement le porte-parole d'une danse qui sait remettre en cause les codes de la représentation et de la virtuosité technique. "nom donné par l'auteur" (1994), "Jérôme Bel" (1995), "Shirtologie" (1997), "Xavier Le Roy" (1999) ou "The show must go on" (2001), également inscrit au répertoire du Deutsches Schauspielhaus à Hambourg, font partie de ses spectacles les plus célèbres. Il a récemment créé un duo pour Véronique Doisneau, danseuse étoile de l'Opéra de Paris, ainsi qu'un duo conçu comme une rencontre dialoguée entre le danseur traditionnel thaï Pichet Klunchun et lui-même. A l'occasion de la Biennale de Lyon, Jérôme Bel chorégraphie "The Show must go on" pour les danseurs du Ballet de l'Opéra de Lyon et le propose sous forme d'exposition (inattendue) au Musée d'Art Contemporain.

DANIEL BIRNBAUM

né en 1963 en Suède
vit et travaille en Allemagne

Docteur en philosophie, collaborateur régulier de la revue "Artforum", Daniel Birnbaum dirige depuis 2001 le centre d'art Portikus et la Städelshule de Francfort. Il a été nommé co-commissaire de la 50e Biennale de Venise et des deux premières éditions de la Biennale de Moscou.

Artiste invité:

TOMAS SARACENO

né en 1973 en Argentine
vit et travaille à Francfort

Artiste et architecte, Tomas Saraceno explore l'idée de communauté à travers des structures expérimentales - ballons ou plates-formes modulaires gonflables et habitables - comme solution potentielle à l'explosion démographique. Des cités volantes dont l'utopie n'est qu'apparente, tant Saraceno s'attache à les faire vivre réellement. Un de ses plus récents modules sera présenté lors de la Biennale.

THOMAS BOUTOUX

né en 1975 à Amboise
vit et travaille à Paris

Ecrivain, critique d'art, éditeur, enseignant et également commissaire d'expositions, Thomas Boutoux est l'un des membres fondateurs de Metronome Press, structure de production indépendante parisienne. Il dirige également la galerie castillo/corrales dont le programme d'exposition est construit à la manière d'un roman qui serait lu à l'envers.

Artiste invité:

JIA ZHANG-KE

né en 1970 à Fenyang
vit et travaille en Chine

Les films de Jia Zhang-ke concernent essentiellement la vie chinoise

13

BIENNALE DE LYON 2007

oos — L'HISTOIRE D'UNE DÉCENNIE
QUI N'EST PAS encore NOMMÉE.

du 19 septembre au 6 janvier 2008



contemporaine. Son regard acéré et désenchanté se pose sur l'envers du décor d'une Chine largement mythifiée autant par le cinéma chinois grand public que le regard occidental. Lion d'or de la Mostra de Venise en 2006, il présente à l'occasion de la Biennale deux longs-métrages: "Plaisirs inconnus" (2001) et "The World" (2004).

GIOVANNI CARMINE

né en 1975 à Bellinzona, Suisse
vit et travaille à Zürich et
St-Gallen, Suisse

Directeur de la Kunsthalle de St-Gallen, Giovanni Carmine organise au titre de commissaire indépendant des expositions pour diverses institutions: Centro d'arte Contemporanea Ticino, Kunstraum Walcheturm, Helmhaus Zurich, Swiss Institute de New York. Il écrit régulièrement pour "Flash Art", "Kunst-Bulletin" ou "Parkett".

Artiste invitée:

NORMA JEANE

née en 1962 à Los Angeles
vit et travaille en Italie

Norma Jeane est née à Los Angeles la nuit même où Marilyn Monroe (la star) mourut. En prenant possession de ses informations personnelles, en renonçant à un sexe en particulier et en se créant de multiples personnalités, Norma Jeane produit de nombreuses versions "copiées/collées" de son personnage, dans lesquelles différents traits de personnalités coexistent. Norma Jeane est donc un(e) artiste sans corps et sans biographie autre que celle de son parcours artistique. Les installations et interventions de Norma Jeane portent sur la question des biens de consommation, et produisent des situations paroxystiques d'interactions et de rejets.

PAUL CHAN

né en 1973 à Hong Kong
vit et travaille à New York

JAY SANDERS

né en 1975 à Ogden, USA
vit et travaille à New York

Paul Chan réalise des films et applications numériques interactives qui explorent les ramifications sociales et politiques liées à la convergence entre l'homme et la machine. Jay Sanders est essayiste, commissaire et directeur de la Greene Naftali Gallery à New York. Ils sont tous les deux invités à concevoir une programmation vidéo spécifique pour la Biennale de Lyon.

CLAIRE FONTAINE (PARIS)

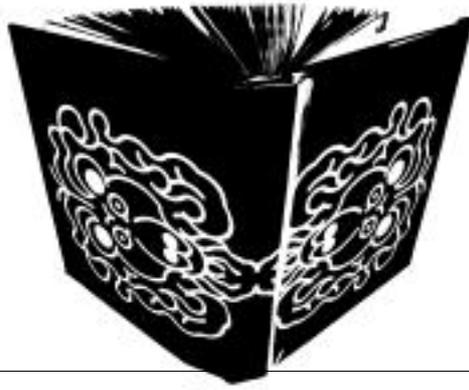
Collectif né en 2004 à Paris

Fondée en 2004 à Paris par Fulvia Carnevale et James Thornhill, Claire Fontaine tire son nom d'une célèbre marque de papeterie française et reprend les codes de l'art conceptuel pour les détourner ou les faire exploser. Artiste ready-made, Claire Fontaine emprunte à d'autres artistes pour questionner l'impuissance politique de l'art et du monde contemporain par le biais d'images, néons, vidéos, sculptures ou textes percutants.

MATHIEU COPELAND

né en 1977 à Paris
vit et travaille à Londres

Commissaire indépendant, Mathieu Copeland a organisé parmi d'autres les expositions "Expat Art Center" (ICA, Londres, Musée d'Art Contemporain de Lyon, CAC Vilnius...), "Soundtrack for an exhibition" avec John Armleder, Susan Stenger et Kristian Levring (Musée d'art contemporain de Lyon) ou "Meanwhile... across town" avec Cerith Wyn Evans au Centre Point de Londres. Il publie en 2003 "Perfect Magazine", magazine imprimé en blanc sur blanc et initie en 2002 le programme de films "Anna Sanders Films World Tour".



Artiste invitée:

MAI-THU PERRET

née en 1976 à Genève
vit et travaille à Genève et New
York

Les œuvres de Mai-Thu Perret prennent parfois pour point de départ la fiction qu'elle écrit depuis 1999, "The Crystal Frontier", à propos d'une communauté de femmes parties vivre dans le désert. Les sculptures et installations qui découlent de cette fiction sont les produits possibles de cette communauté utopique. Constitués de narrations impossibles et de mélange de symboles marquants, les travaux de l'artiste rassemblent des éléments dispersés dans le temps et forment la matrice de nouvelles histoires. Pour la Biennale, constatant la dictature du présent, Mai-Thu Perret réalise à New York un film, chorégraphies pour danseurs qui s'articulent autour de l'ouvrage "An Evening of the Book".

STUART COMER

né en 1968 aux Etats-Unis
vit et travaille à Londres

Curator of Film and Events à la Tate Modern, Stuart Comer est l'organisateur d'un large programme de conférences et projections centré autour des débats culturels actuels. Il collabore régulièrement à "Artforum", "Frieze" et "Parkett".

Artiste invitée:

HILARY LLOYD

née en 1964 à Halifax
vit et travaille à Londres

Les films minimalistes et séduisants d'Hilary Lloyd explorent la construction de la personnalité des gens qu'elle filme - à la fois en privé et dans le cadre de relations sociales. A travers une attention quasi-fétichiste, Lloyd révèle ainsi générosité et tendresse envers ses sujets. Elle présente une oeuvre récente à la Biennale.

TRISHA DONNELLY

née en 1974 à San Francisco
où elle vit et travaille

Dans ses œuvres, Trisha Donnelly explore avec sagacité et discrétion l'esprit humain tout en donnant au langage le pouvoir de décrire notre perception sensorielle et cognitive. Ses interventions, films ou performances, souvent inattendus, donnent à voir et à entendre la trace d'une expérience, marquée d'une poésie du troisième type.

JACOB FABRICIUS

né en 1970 à Silkeborg, Danemark
vit et travaille à Copenhague

Commissaire indépendant et éditeur, Jacob Fabricius travaille régulièrement pour le Center d'Art Santa Monica de Barcelone et KBH Kunsthall à Copenhague. Pour ses expositions, il choisit de privilégier des lieux inhabituels et des modes de présentation innovants. Il a organisé entre autres "Old News" (2005-2007), "Rent-a-Bench" (2002), "Sandwiched (in New York)" (2003), et "socle-du-monde" (2004).

Artiste invité:

DAVE HULLFISH BAILEY

né en 1963 aux USA
vit et travaille à Los Angeles

Dave Bailey se consacre à l'étude de la destruction et de la désorganisation des structures sociales qui font suite à des catastrophes telles que les attaques terroristes, les tremblements de terre ou les inondations. Il en documente les configurations provisoires des communautés au-delà de l'appartenance ethnique, religieuse ou politique qui s'ensuit.

15

BIENNALE DE LYON 2007

oos — L'HISTOIRE D'UNE DÉCENNIE
QUI N'EST PAS encore NOMMÉE.

du 19 septembre au 6 janvier 2008



HU FANG

né en 1970 dans la province de Zhejiang
vit et travaille à Guangzhou

Ecrivain, critique et commissaire, Hu Fang est membre fondateur et directeur artistique de l'espace d'art alternatif Vitamin Creative Space à Guangzhou. Il participe à plusieurs biennales (Venise en 2003, Singapour en 2006) et à la Documenta en 2007.

Artiste invitée:

CAO FEI

née en 1978 à Guangzhou
vit et travaille à Pékin

Influencée par le manga, les films de Hong Kong, le rap, les jeux vidéos autant que les vieilles traditions chinoises telles que l'opéra, le théâtre ou la danse, Cao Fei combine ces différentes cultures et en examine les conséquences sociales dans la Chine actuelle. Elle présente à l'occasion de la Biennale une création.

LAURI FIRSTENBERG

née en 1972 à Los Angeles, USA
vit et travaille à Los Angeles

Commissaire et directrice de l'espace LA><ART et précédemment directrice associée du MAK Center for Art and Architecture de Los Angeles, Lauri Firstenberg organise de nombreuses expositions avec Zaha Hadid, Neil Denari, Didier Fiuza Faustino, Atelier Morales, Kendall Buster, LEFT, Ante Liu, et Superstudio. Elle contribue à plusieurs magazines ("Art Journal", "Tema Celeste", "Parkett", "Flash Art"...).

Artiste invité:

ADRIÀ JULIÀ

né en 1974 à Barcelone
vit et travaille à Los Angeles

Les vidéos et photographies d'Adrià Julià explorent les notions

d'habitat, de temps et de sociabilité, qu'il s'agisse de cerner le regard des nouveaux propriétaires d'un lotissement d'Orange County ou d'explorer les racines de la Villa Basque en Californie, fameuse demeure conçue en 1960.

DAN FOX

né en 1976 à Oxford
vit et travaille à Londres

Editeur associé du magazine "Frieze", Dan Fox est essayiste, musicien et réalisateur de films. Il co-dirige le label londonien Junior Aspirin Records et fait partie du groupe Skill 7 Stamina 12.

Artiste invité:

NATHANIEL MELLORS

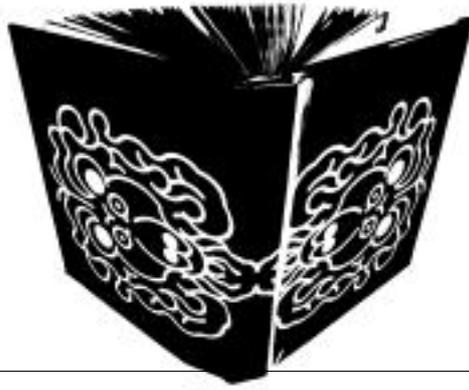
né en 1974 à Doncaster
vit et travaille à Londres

Les sculptures, assemblages, installations et vidéos de Nathaniel Mellors utilisent un mécanisme arbitraire qui permet à l'artiste de faire exploser les liens logiques qui s'établissent entre la question esthétique et la question du choix des formes utilisées. Ainsi pour la Biennale il crée un film projeté sur des sculptures de bois, modifiant ainsi la perception de l'image.

MASSIMILIANO GIONI

né en 1973 à Busto Arsizio, Italie
vit et travaille à New York et Milan

Commissaire du New Museum of Contemporary Art à New York et critique d'art ("Flash Art", "Domus"...), Massimiliano Gioni dirige la fondation Trussardi à Milan et The Wrong Gallery à New York avec Maurizio Cattelan et Ali Subotnick. Il a publié de nombreuses monographies consacrées à Simon Starling ou Maurizio Cattelan.



Artiste invité:

URS FISCHER

né en 1973 à Zürich
vit et travaille à Los Angeles et
Zürich

A partir d'une très grande diversité
de matériaux, Urs Fischer investit
les grands genres de l'histoire de
l'art - natures mortes, portraits,
nus, paysages.

Ses formes sculpturales reflètent
souvent la complexité de la vie quo-
tidienne. Son œuvre oscille ainsi
entre ce qui est beau et laid,
élégant et maladroit, gracieux et
chargé.

JULIETA GONZALEZ

née en 1968 à Caracas, Venezuela
vit et travaille à San Juan, Puerto
Rico, et Caracas, Venezuela

Critique d'art, commissaire de la
Berezdivin Collection et directrice
de l'Espace 1414 à San Juan (Puerto
Rico), Julieta Gonzalez co-organise
entre autres "Insite San Diego" à
Tijuana en 2005 et la première
Biennale de Prague en 2003.

Artiste invité:

SIMON STARLING

né en 1967 à Epsom, Royaume Uni
vit et travaille à Glasgow et Berlin

Simon Starling est fasciné par les
mécanismes mis en œuvre pour trans-
former une substance en une autre.
Objets, installations ou voyages
traversent un projet dont les idées
vont de la nature à la technologie
en passant par les sciences économi-
ques. Manifestations physiques de
processus longuement pensés, les
travaux de Simon Starling relèvent
de l'aventure incongrue d'objets qui
subissent de multiples déplacements
et rapprochements inattendus.

SUMAN GOPINATH

née en Inde en 1962
vit et travaille à Bangalore

Suman Gopinath est pendant neuf ans
commissaire pour la Sakshi Gallery,
puis, après un an à Londres au
Goldsmiths College, fonde et dirige
en 2005 Colab Art & Architecture à
Bangalore.

Artiste invitée:

SHEELA GOWDA

née en 1957 à Bhadravati, Inde
vit et travaille à Bangalore

Les sculptures et installations de
Sheela Gowda sont souvent composées
de bouses de vache qui servent aussi
bien de combustible que de matériau
de construction dans l'Inde rurale.
Pour la Biennale, Sheela Gowda crée
une nouvelle pièce: un ensemble de
pierres à cuisson utilisées dans les
cuisines traditionnelles indiennes
avant d'être rejetées hors des
foyers. Elle photographie et moule
ces éléments dans leur contexte pour
ensuite les disperser à l'intérieur
et à l'extérieur des lieux d'exposi-
tions.

FRANCESCA GRASSI

Actuellement en résidence au Master
Program de la Werkplaats Typografie
à Arnhem, Francesca Grassi publie de
nombreux ouvrages, parmi lesquels
"Lukas Wassmann" (2006) et "Pierre
Huyghe -
A Journey that wasn't" (2006).

Artiste invité:

RYAN GANDER

né en 1976 à Chester, Grande-
Bretagne
vit et travaille à Londres

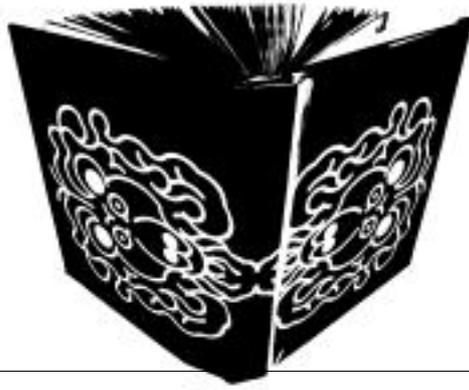
Les investigations conceptuelles de
Ryan Gander interrogent les
processus d'apparition et les méca-
nismes de perception de l'œuvre
d'art. Installations, photographies,
performances, publications ou encarts
dans la presse lui servent à

17

BIENNALE DE LYON 2007

oos — L'HISTOIRE D'UNE DÉCENNIE
QUI N'EST PAS *encore* NOMMÉE.

du 19 septembre au 6 janvier 2008



élaborer une réflexion sur le potentiel discursif de l'art et sur ses systèmes de transmission. Sa pratique, qui mobilise abondamment le langage et s'articule autour de multiples collaborations, entend "rendre l'invisible visible" et fournir la "possibilité, les conditions pour que des choses adviennent".

HOU HANRU

né en 1963 in Guangzhou
vit et travaille à San Francisco

Directeur artistique de la Biennale d'Istanbul 2007, le critique d'art et commissaire Hou Hanru, jusqu'alors installé à Paris, est actuellement directeur des expositions et des programmes publics du San Francisco Art Institute. Il a organisé plus de cinquante expositions, parmi lesquelles pour la 2nde Triennale de Guangzhou avec Hans Ulrich Obrist et Guo Xiaoyan (2005), la 3e Biennale de Tirana (2005), "Out of Sight" pour la De Appel Foundation (2005), la Nuit Blanche 2004 et "A L'Ouest Du Sud De L'Est / A L'Est Du Sud De L'Ouest" à la Villa Arson, Nice (2004). Hou Hanru écrit régulièrement pour "Flash Art", "Frieze", "Art Monthly", "Third Text", "Art and Asia Pacific", "Domus", "Atlantica", "Texte Zur Kunst" et "Tema Celeste".

Artiste invité:

ÖMER ALI KAZMA

né en 1971 à Istanbul,
où il vit et travaille

Les œuvres vidéos d'Ali Kazma interrogent le sens du travail, de l'économie, de la production et de l'organisation sociale.

DOROTHEA VON HANTELTMANN

née en 1969 à Hambourg
vit et travaille à Berlin

Les recherches de Dorothea von Hantelmann - théoricienne, historienne de l'art

et commissaire indépendante résidant à Berlin - concernent la question de la performance dans l'art. Elle travaille actuellement à un ensemble de projets d'expositions pour The House of World Cultures à Berlin.

Artiste invité:

JAMES COLEMAN

né en 1941 à Ballaghaderreen -
Irlande
vit et travaille à Dublin

À travers des dispositifs de montage complexes, films, vidéos, projections de diapositives, James Coleman traite les questions du souvenir, de l'oubli, de la mémoire, de la perception et de la représentation.

JENS HOFFMANN

né en 1972 à San José - Costa Rica
vit et travaille à San Francisco

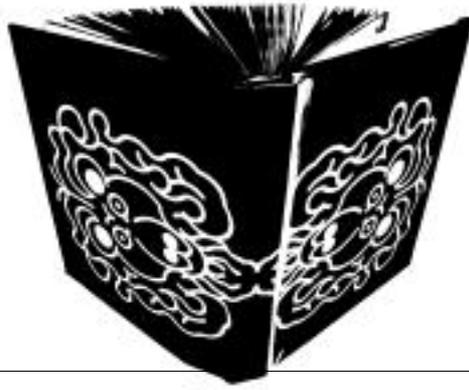
Ancien directeur des expositions à l'ICA de Londres, Jens Hoffmann est depuis 2006 directeur du CCA Wattis Institute for Contemporary Arts à San Francisco. Il enseigne régulièrement au Goldsmith Institute de Londres et a publié de nombreux ouvrages, dont "The Next Documenta Should be Curated by an Artist" (Revolver, 2004).

Artiste invité:

TINO SEHGAL

né en 1976 à Londres
vit et travaille à Berlin

Les œuvres de Tino Sehgal sont fondées sur un protocole d'interprétation d'une série d'actions, dans un contexte donné, qui ne laissent aucune trace ni documentation. Ces pièces apparaissent comme la réalisation d'actes aux limites de l'étrange, du perceptible, très légèrement décalés par rapport aux attentes habituelles de la communication. Elles interrogent l'ensemble du dispositif de production, de reconnaissance et de transmission de l'art. L'œuvre choisie pour la Biennale 2007 implique l'économie du



musée, la relation au public et à l'économie de l'exposition.

MICHEL HOUELLEBECQ

né à la Réunion en 1958
vit et travaille en Irlande et en France

Michel Houellebecq est probablement l'une des figures majeures de la littérature française de ces quinze dernières années. Avec son dernier roman, "La Possibilité d'une île", comme auparavant "Extension du domaine de la lutte", "Les Particules élémentaires" et "Plateforme", l'œuvre de Houellebecq s'inscrit dans une démarche réflexive, de nature néoréaliste, sur les enjeux et dérives de notre temps. Dans ce roman, Houellebecq pointe à nouveau les symptômes d'une crise existentielle et idéologique. A travers des récits du commencement du monde semés d'imprécations et de prophéties, il propose une vision désenchantée d'une possible fin du monde. Pour la Biennale de Lyon, Michel Houellebecq produit une version d'exposition d'un élément de décor de son film adapté du livre, actuellement en tournage. Ce décor renvoie à la théâtralité des musées d'ethnographie et aux fondements littéraires et philosophiques de son œuvre. L'architecte Rem Koolhaas et l'artiste Rosemarie Trockel participent à son élaboration.

PIERRE JOSEPH

né en 1965 à Caen
vit et travaille à Reims

Pierre Joseph a mis au centre de son œuvre les questions d'apprentissage, d'enseignement et de transmission des formes et des savoirs. Pour la Biennale, il invite dix jeunes artistes français* à réinterpréter, depuis leur propre pratique, les formes et concepts issus de son travail, à la manière d'une rétrospective dont il aurait disparu.

* Benoît Broisat (1980), Bruno Persat (1975), Benoit Maire (1978), Cyprien Gaillard (1980),

Raphael Zarka (1977), Mark Geffriaud (1977), Raphael Siboni (1981), Collectif 1.0.3 (créé en 2003), Fabien Giraud (1980), Etienne Chambaud (1980).

STEFAN KALMAR

né en 1970, à Zeitz, Allemagne
vit et travaille à Munich

Editeur et commissaire indépendant, précédemment directeur du Visual Culture Institute de Cambridge, Stefan Kalmar est actuellement directeur du Kunstvereins München. Il produit l'exposition de Doug Aitken à la Cubitt Gallery de Londres et co-organise récemment avec Michael Bracewell à l'ICA de Londres "The Secret Public. The Last Days of the British Underground 1978 - 1988", exposition consacrée aux années écoulées entre la mort du punk et la naissance des Young British Artists.

Invité:

DOT DOT DOT MAGAZINE
(USA/PAYS-BAS)

Créé par Peter Bilak et Stuart Bailey, Dot Dot Dot Magazine se fonde sur un journalisme critique et inventif autour de sujets reliés directement ou non au design graphique. Depuis sa conception en 2000, le magazine Dot Dot Dot a acquis une sérieuse réputation, profondément ancrée dans une culture fragmentaire entre l'art, la musique, le langage, l'architecture et la littérature.

REM KOOLHAAS

né en 1944 à Rotterdam, Pays-Bas, où il vit et travaille

Rem Koolhaas s'est d'abord distingué par une œuvre théorique devenue culte, "Delirious New York" (1978) dans laquelle il présente la construction de Manhattan comme une opération de développement contrôlé. Les réalisations de son agence OMA (Office for Metropolitan Architecture), fondée en 1975, sont remarquées très tôt à l'occasion de

19

BIENNALE DE LYON 2007

oos — L'HISTOIRE D'UNE DÉCENNIE
QUI N'EST PAS encore NOMMÉE.

du 19 septembre au 6 janvier 2008



concours tels que celui du Parc de La Villette (1982), ZKM (1989), la Très Grande Bibliothèque de France (1989) ou le complexe Euralille, remporté avec Christian de Portzamparc. En 2004, Rem Koolhaas participe sans le remporter à un grand concours d'urbanisme, le réaménagement des Halles de Paris. Aujourd'hui, l'Office for Metropolitan Architecture est investi dans l'un de ses projets les plus notoires, la réalisation du siège de CCTV (télévision chinoise), vaste boucle de Möbius de plus de cent mètres de haut qui devrait être achevée en 2008 pour la célébration des Jeux Olympiques. En 1995, Rem Koolhaas développe ses principales théories dans son best-seller "S, M, L, XL", conçu avec Bruce Mau. Il remporte en 2000 le Prix Pritzker, équivalent au Nobel pour l'architecture. Il collabore avec Rosemarie Trockel à l'installation de Michel Houellebecq.

MARTA KUZMA

née en 1964 à Passaic
vit et travaille à Oslo

Critique d'art, enseignante et commissaire d'expositions, Marta Kuzma est directrice de l'Office for Contemporary Art Norway (OCA) depuis 2006. Avant cette fonction, elle co-organise "Manifesta 5" en 2004, fonde le Soros Center for Contemporary Art et dirige le programme des expositions de l'International Center of Photography à New York. Elle écrit régulièrement pour "Flash Art" et "Radical Philosophy".

Artiste invité:

THOMAS BAYRLE

né en 1937 à Berlin
vit et travaille à Francfort

Thomas Bayrle crée des images graphiques à partir d'autres images, en multipliant et déformant des motifs simples issus de nombreux supports (édition, film, vidéo, peinture...).

Le principe de ses œuvres est généralement invariable et consiste à transformer par anamorphose un motif sériel se condensant en une seconde image. Cette image est donc à la fois déduite de sa répétition et produite par elle, ce qui l'ouvre à tous les détours visuels.

PI LI

né en 1974 à Wuhan, Chine
vit et travaille à Pékin

Commissaire indépendant ("the Fifth System", He Xianging Art Museum, 2003, co-organisé avec Hou Hanru; "Alors la Chine", Centre Pompidou, 2003...), enseignant, éditeur en chef de "Contemporary Art magazine" et essayiste, Pi Li fonde en 2005 UniversalStudios-Beijing, un centre d'art qui soutient les arts, le design, le cinéma et la musique.

Artiste invité:

LIU WEI

né en 1965 à Pékin où il vit et travaille

Après avoir été un des artistes majeurs du style "Réaliste Cynique", Liu Wei se tourne aujourd'hui vers des thèmes plus personnels, qui représentent des paysages hallucinés rescapés de quelque catastrophe nucléaire, d'où émergent des slogans relatifs à la protection de la nature et de la santé des hommes.

FRANCESCO MANACORDA

né en 1974 à Turin
vit et travaille à Londres

Journaliste et commissaire indépendant basé à Londres, Francesco Manacorda organise Sub-Contingent pour la Fondazione Sandretto Re Rebaudengo à Turin avec Ilaria Bonacossa en 2006. Il enseigne au Royal College of Art à Londres.



Artiste invité:

ARMANDO ANDRADE TUDELA

né en 1975 à Lima, Pérou
vit et travaille aux Pays-Bas

Qu'il s'agisse de sculptures ou de films, les œuvres d'Armando Andrade Tudela revisitent les utopies et les pratiques expérimentales de l'architecture des années 60 à nos jours, et déconstruit les mises en relation qui s'installent entre le paysage et son usage par l'architecture. À l'occasion de la Biennale, l'artiste crée une pièce concernant l'unique bâtiment construit en France par Oscar Niemeyer, le siège du Parti Communiste place du Colonel Fabien à Paris.

RAIMUNDAS MALASAUSKAS

né en 1963 à Vilnius où il vit et travaille

Critique et commissaire du CAC-Centre d'Art Contemporain de Vilnius, Raimundas Malasauskas organise de nombreuses expositions parmi lesquelles la 9e Baltic Triennial of International Art.

Artiste invité:

DARIUS MIKSYS

né en 1969 à Kaunas (Lituanie)
vit et travaille à Vilnius

D'après Darius Miksys, les artistes ne devraient jamais faire de "projets spécifiques". C'est la ligne de conduite que l'artiste lituanien s'est fixée jusqu'alors, introduisant peu à peu dans sa pratique la mécanique fictionnelle comme modèle de connaissance, de transmission et d'interaction sociale.

FRANCIS MCKEE

né en 1960 à Belfast
vit et travaille à Glasgow

Commissaire et essayiste, Francis McKee dirige le département Digital Art & New Media au CCA de Glasgow

ainsi que le the Glasgow International Festival of Contemporary Visual Art. Il organise de nombreuses expositions parmi lesquelles "Words and Things" et écrit de nombreux ouvrages sur l'œuvre de Christine Borland, Ross Sinclair, Douglas Gordon ou Simon Starling.

Artiste invitée:

JUMANA EMIL ABOUD

née en 1971 à Shefa-Amer
vit et travaille à Jérusalem

Jumana Emil Abboud emploie aussi bien la peinture, la vidéo, la performance que le langage pour traiter les questions de perte et de résilience. Pour la Biennale, elle montre trois immenses projections.

MARKUS MIESSEN

né en 1978 à Bonn
vit et travaille à Londres

Architecte, chercheur, professeur et essayiste, Markus Miessen co-écrit "Spaces of Uncertainty" en 2002 (avec Kenny Cupers), publie "Did Someone Say Participate / An Atlas of Spatial Practice" (avec Shumon Basar), et fonde en 2002 Studio Miessen, une plateforme expérimentale analysant les ressorts stratégiques et culturels des espaces nouveaux générés par l'urbanisme contemporain. Markus Miessen propose pour cette Biennale une structure de représentation du pouvoir démocratique.

TOM MORTON

née en 1977 à Lincoln, Grande Bretagne vit et travaille à Londres

Tom Morton est l'un des éditeurs de "Frieze" et commissaire de la Cubitt Gallery à Londres.

Artiste invité:

CHARLES AVERY

né en 1973 à Oban, Ecosse
vit et travaille à Londres

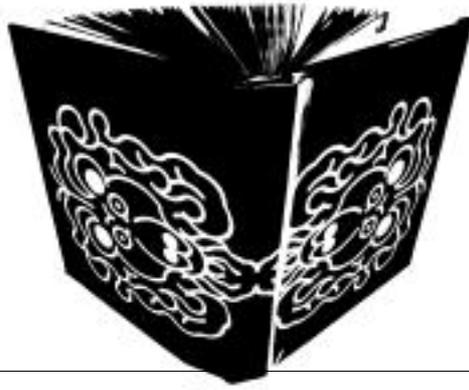
L'art de Charles Avery est caractérisé par son aboutissement formel et

21

BIENNALE DE LYON 2007

oos — L'HISTOIRE D'UNE DÉCENNIE
QUI N'EST PAS encore NOMMÉE.

du 19 septembre au 6 janvier 2008



son esprit de recherche philosophique. Il travaille essentiellement sur un projet épique intitulé "Islanders", dans lequel il décrit la typologie et la cosmologie d'une île imaginaire dont tous les détails, depuis sa géologie jusqu'à sa faune ou sa flore, incarnent une proposition, un problème ou une solution philosophique. Pour la Biennale, Avery présente une nouvelle étape d'"Islanders".

JOANNA MYTKOWSKA

née en 1970 en Pologne
vit et travaille à Paris

Historienne de l'art, commissaire et critique d'art, Joanna Mytkowska dirige le projet "Re:form". Elle publie de nombreux textes critiques et organise de nombreuses expositions à travers le monde.

Artiste invitée:

MINERVA CUEVAS

née en 1975 à Mexico City où elle vit et travaille

Le travail de Minerva Cuevas joue avec les relations sociales aussi bien dans l'espace virtuel que dans les musées ou dans la sphère urbaine. L'exposition n'est donc jamais seulement un lieu unique de présentation, mais une situation de développement et d'élaboration de projets plus larges. A l'occasion de la Biennale de Lyon, elle crée une installation où il est question d'un concert d'insectes.

SEAN O'TOOLE

né en 1968 à Pretoria, Afrique du Sud
vit et travaille à Johannesburg

Journaliste et essayiste, Sean O'Toole est spécialiste de la photographie pour le Sunday Times. Il contribue également à "Adbusters", "Art in America", "Blueprint", "BBC Focus on Africa", "Dazed & Confused", "Eye", ou "I-D". Il est l'éditeur de "Art South Africa".

Artiste invitée:

JAMES WEBB

né à Kimberley, Afrique du Sud
vit et travaille à Cape Town

Dans les œuvres de James Webb, le paysage - en tant qu'espace animé ou inanimé - est imprévisible. Il n'est jamais fixe, jamais décrit comme simple phénomène biologique ou géologique, mais comme espace mythique et magique. Pour la Biennale, James Webb crée un paysage symbolique d'une extrême intensité: un long corridor noir et étroit dans lequel un son puissant évoque une cage d'ascenseur descendant dans la plus profonde mine d'or de Johannesburg.

VINCENT PÉCOIL

né en 1971 à Saint-Rémy - France
vit et travaille à Dijon

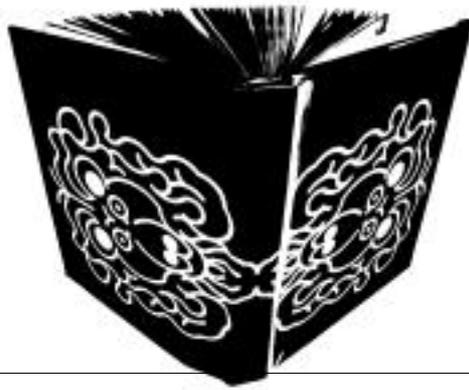
Commissaire et critique d'art ("02", "Art Press", "Flash Art", "Parkett"...), Vincent Pécoil est codirecteur de la La Salle de Bains à Lyon. Il a publié des monographies consacrées à John Tremblay ou Robert Malaval et enseigne à l'ERBA de Besançon et à l'école Média Art Fructidor de Chalon-sur-Saône.

Artiste invité:

OHAD MEROMI

né en 1967 au kibboutz Mizra - Israël, vit et travaille à New York

Installant sa pratique de la sculpture et de la vidéo dans l'étude des cultures combinant idéologie de la modernisation et doctrine fondamentaliste, et dans la description du rapport des peuples aux substrats de mythes auxquels ils se confrontent, Ohad Meromi produit pour la Biennale un film tourné dans l'amphithéâtre antique de Fourvière, à Lyon.



ADRIANO PEDROSA

né à Rio de Janeiro en 1965
vit et travaille à São Paolo

Artiste, commissaire, critique d'art ("Artforum", "Flash Art", "Frieze"...), Adriano Pedrosa est commissaire de la Collection Paulo A. W. Vieira à Rio de Janeiro, et de la Collection Teixeira de Freitas à Lisbonne. Il est également co-commissaire de la Biennale de São Paolo 2006.

Artiste invité:

MARCELLVS L.

né en 1980 à Belo Horizonte
vit et travaille à Belo Horizonte

Marcellvs L. travaille autour du concept de rhizome forgé par Gilles Deleuze et Félix Guattari. Dans ses vidéos, il détache de la réalité certains objets de la vie quotidienne - une corde dans l'eau, le vent à travers les feuilles - pour ralentir l'écoulement du temps, et défaire le langage de ses référents signifiants. Le dispositif qu'il crée à l'occasion de la Biennale de Lyon consiste en une triple projection dans trois espaces différents.

NATASA PETRESIN

née en 1976 à Ljubljana
vit et travaille à Ljubljana et Paris

Commissaire indépendante et critique d'art, Natasa Petresin organise en 2007 avec Thomas Boutoux et François Piron le projet "Société Anonyme" au Plateau à Paris. Elle co-organise avec Hans Ulrich Obrist, Patricia Falguières et Elisabeth Lebovici le séminaire "Something you should know: artistes et producteurs aujourd'hui" à l'EHESS à Paris.

Artistes invités:

NOMEDA ET GEDIMINAS URBONAS

nés en 1968 à Kaunas / en 1966 à Vilnius

vivent et travaillent à Vilnius

Nomeda et Gediminas Urbonas travaillent ensemble depuis 1997, date à laquelle ils créent JUTEMPUS, un programme transdisciplinaire de pratique artistique et sociale. Leur œuvre étudie la transformation de la société lituanienne depuis la révolution de 1989 à travers des projets tels que tvv.plotas ou Transaction.

SUSANNE PFEFFER

née en 1973 à Hagen, Allemagne
vit et travaille à Berlin

Historienne de l'art, Susan Pfeffer est commissaire du Kunst Werke Berlin depuis 2007. Elle était précédemment directrice artistique de la Künstlerhaus Bremen. Elle y a organisé des expositions consacrées à de jeunes artistes (Emily Jacir, Jonathan Monk, Matthias Weischer, David Zink Yi) ou à des talents plus établis tels que Kenneth Anger ou Hans Richter.

Artiste invitée:

ANNETTE KELM

née en 1975 à Stuttgart
vit et travaille à Berlin

A travers ses photographies, Annette Kelm passe constamment de la pose directe à la construction sculpturale des formes. L'artiste saisit sur pellicule l'étrangeté d'un endroit, d'une situation ou d'un moment, et les présente avec le minimum d'informations contextuelles, plongeant ainsi le spectateur dans le doute quant aux origines de ces images. Il s'agit donc moins pour Annette Kelm d'enregistrer une image que de chorégraphier un événement sculptural et d'en révéler la nature ambiguë.



ANNE PONTÉGNIÉ

née en 1969
vit et travaille à Bruxelles

Chief curator du WIELS, centre d'art contemporain de Bruxelles, Anne Pontégnie est également critique d'art ("Art Forum", "Art Press", "Frog"...). Elle organise de nombreuses expositions consacrées à Mike Kelley, Franz West, Christopher Wool et mène des programmes de productions d'art contemporain (Les Nouveaux Commanditaires). Avec le Consortium de Dijon et Robert Nickas, elle est commissaire de la Biennale de Lyon 2003, "C'est arrivé demain".

Artiste invité:

KELLEY WALKER

né en 1969 à Columbus, Géorgie, USA
vit et travaille à New York

Le travail de Kelley Walker oppose une résistance active et critique aux formes posées par la diffusion de l'art aujourd'hui. L'artiste s'approprie différentes images dont le caractère iconique est accentué pour en bouleverser la banalité et en retrouver l'efficacité. A l'occasion de la Biennale de Lyon, Kelley Walker présente un ensemble d'œuvres liées à la presse.

WILLEM DE ROOIJ

né en 1969 à Beverwijk aux Pays-Bas
vit et travaille à Berlin

Dans ses films, ses photographies ou ses installations, Willem de Rooij se livre à un très précis travail de démontage des conventions de l'art cinématographique, des questions de représentations liées aux images médiatiques et artistiques, au temps et à la couleur - un travail où l'espace d'exposition, envisagé comme une installation-sculpture, tisse un nouveau rapport de hiérarchie avec ce qu'il met en scène. Enseignant à la Städelschule de Frankfurt et à De Ateliers à

Amsterdam, Willem de Rooij a travaillé régulièrement de 1994 à 2006 avec l'artiste récemment décédé Jeroen de Rijke. A l'occasion de la Biennale, il propose d'occuper un étage complet du Musée d'art contemporain avec un dispositif complexe consacré à Guignol.

SCOTT ROTHKOPF

né en 1976 à Glendale, USA
vit et travaille à New York

Commissaire, essayiste et Senior Editor pour "Art Forum", Scott Rothkopf co-organise pour le Carpenter Center l'exposition "Harvard Project" de Pierre Huyghe en 2004.

Artiste invité:

WADE GUYTON

né en 1972 à Hammond, Indiana
vit et travaille à New York

Les œuvres de Wade Guyton assument la structure et l'apparence de peintures au sens traditionnel du terme, et elles réalisent pourtant un bouleversement complet des codes du modernisme. Elle sont produites à l'aide de très grandes imprimantes jet d'encre dans lesquelles Guyton fait passer plusieurs fois la toile pour y imprimer des motifs et lettrages dont les erreurs (l'introduction de l'erreur, de coulures et défauts d'impression) font partie du programme général de composition. A l'occasion de la Biennale, Wade Guyton présente la mise en scène d'un ensemble de peintures et de sculptures.

BEATRIX RUF

née en 1960 à Singen, Allemagne
vit et travaille à Zürich

Beatrix Ruf dirige depuis 2001 la Kunsthalle de Zürich. Outre l'organisation de nombreuses expositions dont la Tate Triennial en 2006, elle a publié monographies et catalogues consacrés aux travaux d'artistes parmi lesquels Liam Gillick, Richard



Prince, Urs Fischer, Pierre Huyghe/Philippe Parreno ou Doug Aitken.

Artiste invitée:

KEREN CYTTER

née en 1977 à Tel Aviv
vit et travaille à Berlin

Les œuvres de Keren Cytter questionnent une variété de genres et de disciplines qui vont du documentaire à la farce en passant par le mélodrame grec, le sitcom ou la comédie musicale. Les différents niveaux de lecture de ses films, la méticulosité avec laquelle ils sont écrits et joués permettent à Cytter d'interroger les genres auxquels elle se réfère et de proposer une alternative à la production contemporaine des images. A l'occasion de la Biennale de Lyon, l'artiste montre l'intégralité de ses films sous forme de marathon ainsi qu'une production inédite.

JOSH SMITH

né en 1978 aux Etats-Unis
vit et travaille à New York

Dans les peintures de Josh Smith, les mots, les griffonnages et les symboles fusionnent en un processus d'assemblage et de collage, d'interventions manuelles et de reproduction mécanique qui interroge la notion d'auteur et d'originalité. A l'occasion de la Biennale, Josh Smith investit la totalité de la façade de la Sucrière.

TREVOR SMITH

né en 1964 à Regina Saskatchewan, Canada
vit et travaille à New York

Critique d'art et commissaire indépendant, Trevor Smith a précédemment travaillé pour le New Museum de New York, où il organise la rétrospective Andrea Zittel (2006-2007). Commissaire pour The Art Gallery of Western Australia de 1997 à 2003, il organise de nombreuses expositions

en Australie, au Canada, au Brésil et dans le monde. Il écrit régulièrement pour "Art Monthly Australia", "Canadian Art", "Artlink", "World Art" et "Parkett".

Artiste invité:

BRIAN JUNGEN

né en 1970 à Vancouver où il vit et travaille

Dans ses sculptures et installations, Brian Jungen se sert de l'interaction possible entre le matériau et le sujet représenté. Entre une paire de Air Jordan, transformée en masques d'indiens américains et le squelette d'une baleine, dont l'espèce est en danger, fabriqué à partir de chaises de jardin en plastique, Brian Jungen explore la tension qui existe entre la société de consommation et les cultures et territoires indigènes sur lesquels elle se développe.

POOJA SOOD

née en 1963 à Pune, Inde
vit et travaille à New Delhi

Essayiste et commissaire indépendante, Pooja Sood est coordinatrice de KHOJ (International Artists Workshop) à New Delhi.

Artiste invitée:

SHILPA GUPTA

née en 1976 à Bombay
vit et travaille à Mumbai

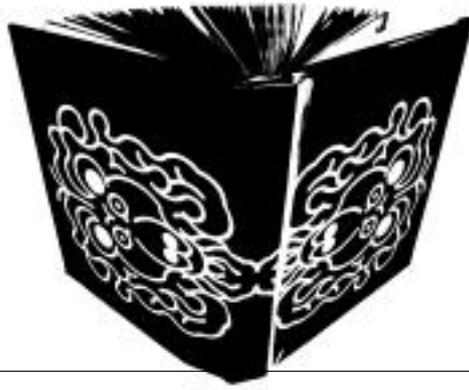
Co-fondatrice du collectif Open Circle à Bombay, Shilpa Gupta pose un regard provoquant sur la globalisation et ses avancées technologiques dans des installations, performances ou actions dans l'espace public qui sont le plus souvent réalisées à partir d'études sur les flux de consommation, le trafic d'organes ou les phénomènes religieux.

25

BIENNALE DE LYON 2007

oos — L'HISTOIRE D'UNE DÉCENNIE
QUI N'EST PAS encore NOMMÉE.

du 19 septembre au 6 janvier 2008



RACHAEL THOMAS

née en 1973 au Pays de Galles
vit et travaille à Dublin

Senior Curator de l'Irish Museum of Modern Art pour lequel elle a organisé les expositions consacrées à Eleanor Antin, Thomas Ruff, Karen Kilimnik ou Margherita Manzelli, Rachael Thomas est également l'auteur de plusieurs monographies consacrées à Pierre Huyghe, Sophie Calle, Alex Katz et Paul Morrison.

Artiste invité:

GERARD BYRNE

né en 1969 à Dublin où il vit et travaille

L'œuvre de Gerard Byrne se construit autour de documents - publicités, articles, magazines, pièces de théâtre ou films - qui sont ensuite transformés en images nouvelles, installations ou vidéos qui interrogent à leur tour les codes et les conventions sociales de la culture populaire.

RIRKRIT TIRAVANIJA

né en 1961 à Buenos Aires
vit et travaille à Berlin, Londres et Bangkok

Fondée sur l'altérité, le nomadisme et le déplacement des signes et des contextes, l'œuvre de Rirkrit Tiravanija est le plus souvent composée de points de rencontre, de communication et d'échange. Depuis 2006, Rirkrit Tiravanija est co-organisateur avec Gridthiya Gawewong du projet "Saigon Open City". Pour la Biennale, Tiravanija propose une délocalisation d'un ensemble de films initialement sélectionnés pour ce projet.

NICOLAS TREMBLEY

Né en 1965 à Genève
vit et travaille à Paris

Cofondateur en 1995 avec Stéphanie Moisdon du Bureau des Vidéos (BdV),

agence d'édition, de diffusion, de production d'œuvres vidéo d'artistes, Nicolas Trembley est critique et commissaire indépendant. Collaborateur régulier de "Frog", "Art Forum" ou "Numéro", il est chargé des projets au Centre Culturel Suisse de Paris.

Artiste invité:

CHRISTIAN HOLSTAD

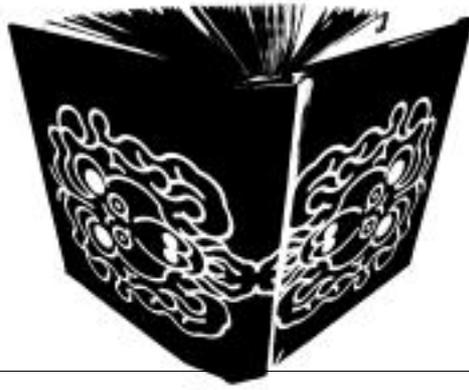
né en 1972 en Californie
vit et travaille à New York

Les œuvres de Christian Holstad consistent en une esthétisation spectaculaire des dissonances sexuelles. L'artiste associe techniques artisanales (crochet, couture...) et peinture, vidéo, sculpture ou performance, actualisant les techniques et idées de libération sexuelle, de contre-culture ou de droits civiques des années 70 pour en désigner la conversion actuelle. Pour la Biennale, Holstad représente la salle de réunion des "Members of the Leather Beach", (membres de la plage de cuir), une communauté protestataire qui s'accroît de jour en jour sur le net, proposant de nouvelles manières de collaborations démocratiques qui échappent à toutes formes de contrôles.

ERIC TRONCY

né en 1965 à Nevers
vit et travaille à Dijon

Auteur, critique d'art et commissaire d'exposition ("No man's time", "Coollustre", "Dramatically Different", "Superdefense..."), Eric Troncy collabore à de nombreuses revues ("Numéro", "Art Press", "les Inrockuptibles", "Beaux-Arts..."). Depuis 2005, il publie avec Stéphanie Moisdon le magazine "Frog". Il est également co-directeur du Consortium de Dijon qui fut commissaire, avec Anne Pontégnie et Robert Nickas, de l'édition 2003 de la Biennale de Lyon "C'est arrivé demain".



Artiste invité:

DAVID HAMILTON

né en 1933 en Grande-Bretagne
vit et travaille dans le sud de la
France

Depuis la fin des années 70, David
Hamilton s'est installé comme un
acteur majeur de la photographie
contemporaine. Il reste un artiste
controversé, tant pour sa technique
photographique que pour l'imagerie
que ses sujets drainent.

PHILIPPE VERGNE

né en 1966 à Troyes
vit et travaille à Minneapolis

Philippe Vergne est conservateur en
chef pour les arts plastiques et
directeur adjoint du Walker Art
Center (WAC) à Minneapolis (USA). Il
co-organise avec Chrissie Iles la
Biennale du Whitney Museum en 2005,
réalise l'exposition "Let's
Entertain" (présentée en 2000 au
Centre Pompidou sous le titre "Au-
delà du spectacle") et fait partie
des commissaires invités pour "La
force de l'art" en 2006 à Paris. Il
contribue régulièrement à "Art
Forum" et "Parkett".

Artiste invitée:

RANJANI SHETTAR

Née en 1977 à Bangalore
vit et travaille à Bangalore

Ranjani Shettar crée des installa-
tions sculpturales qui se réfèrent
indirectement aux effets de l'urba-
nisme en pleine évolution de
Bangalore, où elle vit. En employant
un large éventail de matériaux orga-
niques (cire d'abeille, coton, terra
cotta, bois laqué...) et industriels
(principalement des matières plasti-
ques), Shettar évoque la collision
actuelle entre une ville en plein
développement et son environnement
immédiat encore plongé dans la
ruralité.

GILBERT VICARIO

né en 1965 à San Diego, USA
vit et travaille à Houston, Texas

Gilbert Vicario est depuis 2006 com-
missaire du Houston Museum of Fine
Arts, pour lequel il a organisé les
expositions "Indelible Images" ou
"Alfredo Jaar: The Eyes of Gutete
Emerita". Il est le commissaire
américain pour la Biennale du Caire
2006 et organise pour l'ICA la
première exposition américaine
consacrée à Chen Zhen, "Inner Body
Landscapes".

Artiste invité:

ERICK BELTRÁN

né en 1974 à Mexico City, où il vit
et travaille

Erick Beltrán fait du langage et des
images une installation graphique.
Très tôt, il donne une place
centrale à l'édition comme support
conceptuel à son œuvre picturale. A
l'occasion de la Biennale, Erick
Beltrán propose une série de bande-
roles, affiches et bannières qui
affichent des énigmes.

ANDREA VILIANI

né en 1973 à Casale Monferrato,
Italie
vit et travaille à Turin et Bologne

Collaborateur régulier des revues
"Flash Art" et "Frog", Andrea
Viliani est assistant curator au
Castello di Rivoli à Turin de 2002 à
2005 avant d'être nommé commissaire
de GAM - Galleria d'Arte Moderna à
Bologne depuis 2005.

Artiste invité:

SETH PRICE

né en 1973 à Jérusalem
vit et travaille à New York

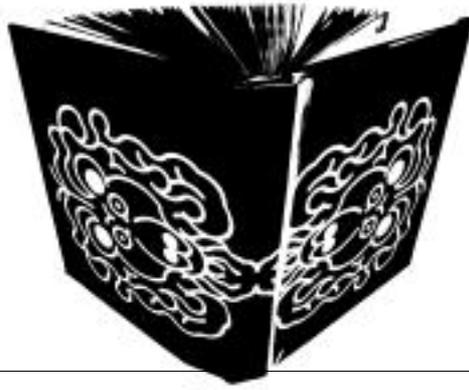
La pratique multi-disciplinaire de
Seth Price inclut la vidéo, la
sculpture, le son et l'écrit. Les
stratégies d'appropriation, de cir-
culation des œuvres, des signifiants

27

BIENNALE DE LYON 2007

oos — L'HISTOIRE D'UNE DÉCENNIE
QUI N'EST PAS encore NOMMÉE.

du 19 septembre au 6 janvier 2008



et des images de l'artiste interrogent la production culturelle dans son ensemble, la distribution de l'information et le rôle de l'idéologie. A l'occasion de la Biennale de Lyon, il crée un nouveau film 16 mm.

JOCHEN VOLZ

né 1971 à Braunschweig, Allemagne vit et travaille au Brésil

Commissaire et directeur général du Centro de Arte Contemporanea Inhotim (Caci) à Minas Gerais au Brésil, Jochen Volz organise de 2001 à 2004 à Portikus, Francfort, les expositions consacrées entre autres à Michael Elmgreen & Ingar Dragset, Rirkrit Tiravanija, Dominique Gonzalez-Foerster, Philippe Parreno ou Simon Starling.

Artiste invitée:

CINTHIA MARCELLE

née en 1974 à Belo Horizonte, où elle vit et travaille

Les œuvres récentes de Cinthia Marcelle sont des happenings qui ont pour objet de créer des liens entre plusieurs coïncidences. Qu'il s'agisse d'organiser une manif' grise ("Grey Demonstration") ou de se fonder dans les murs de Cape Town ("Stay"), Cinthia Marcelle pervertit les formes les plus politiques et les convertit dans un langage personnel et symbolique.

HAMZA WALKER

vit et travaille à Chicago

Hamza Walker est directeur du programme éducatif et commissaire associé de la Renaissance Society, Université de Chicago. Il collabore régulièrement à "Trans", "New Art Examiner", "Parkett" et "Artforum".

Artistes invités:

JENNIFER ALLORA & GUILLERMO CALZADILLA

nés en 1974 à Philadelphie / en 1971 à La Havane, vivent et travaillent à New York et Puerto Rico

Allora & Calzadilla travaillent ensemble depuis 1995. Alliant un sens poétique indéniable à des matériaux fonctionnels, les deux artistes créent de nouveaux systèmes urbains, politiques et relationnels pour susciter des liens entre des endroits géographiquement et conceptuellement éloignés et créer de nouvelles plateformes de communication sociale. Pour la Biennale, ils créent un blockhaus avec musique live et playlists.

XENIA KALPAKTSOGLOU, POKA-YIO, AUGUSTINE ZENAKOS

Xenia Kalpaktsoglou dirige la fondation Deste pour l'art contemporain à Athènes. Elle organise de nombreuses expositions consacrées aux artistes grecs émergents et publie de nombreux catalogues. Elle co-édite avec Christopher Marinos le mensuel Velvet. Artiste et commissaire, Poka-Yio est directeur du centre d'art contemporain A-Station à Athènes depuis 1999 et collabore à Futura depuis 1997. Augustine Zenakos est critique d'art pour plusieurs publications en Grèce ("To Vima" et "To Vima Tis Kyriakis") et dans le monde.

Artiste invité:

KOSTIS VELONIS

né en 1968 à Athènes, où il vit et travaille

Formé à l'architecture, Kostis Velonis souligne à travers ses sculptures de bois la tension qui existe entre le projet d'améliorer la vie quotidienne des architectes issus du modernisme et les édifices effectivement construits.



TIRDAD ZOLGHADR

né en 1973 à San Francisco
vit et travaille à Berlin

Critique, réalisateur de documentaires et commissaire indépendant, Tirdad Zolghadr participe à la 10e Biennale de l'Image en mouvement (2003, Genève), co-organise la 7e Biennale de Sharjah en 2005 et écrit régulièrement pour "Frieze", "Parkett" ou "Afterall".

Invité:

MUSEUM OF AMERICAN ART (USA)

La Biennale accueille une exposition consacrée au Museum of American Art, programme international de promotion de l'art américain lancé par les Etats-Unis dans les années 50 et qui fit halte, entre autres sites, au Musée national d'art moderne à Paris en 1955. Considérées depuis les années 70 comme de la propagande culturelle, ces expositions itinérantes n'en eurent pas moins une influence majeure sur la scène artistique européenne, en faisant basculer les notions d'école "nationale" à celles de "style international"

E-FLUX VIDEO RENTAL

Fondation Bullukian

E-flux Video Rental (EVR) est une installation de Anton Vidolke et Julieta Aranda comportant une bibliothèque libre d'accès de plus de 600 travaux d'art vidéo choisis par les plus grands conservateurs, commissaires et critiques d'art du monde entier. D'abord installé sur Ludlow St à New York en 2004, EVR s'est incarné depuis dans des espaces indépendants et alternatifs, pendant quelques mois à chaque fois, à Amsterdam, Berlin, Francfort, Séoul, Miami, Harvard et Paris. L'étape de la Biennale de Lyon est la dernière du projet. Chaque fois qu'EVR est installé dans une nouvelle ville, les professionnels locaux de l'art sont invités à jouer

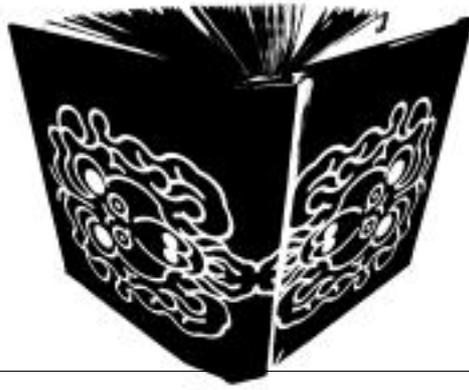
le rôle de commissaires en choisissant les artistes dont le travail est ajouté à la collection. S'y ajoutent un programme de projections des travaux de la collection d'EVR ainsi que la participation d'étudiants des départements d'art des universités et écoles d'art. EVR est une intervention visant à faire circuler et distribuer l'oeuvre vidéo des artistes plasticiens. Dans les années 60 et 70, nombre d'artistes se sont tournés vers ce médium en partie pour son faible coût et ses facilités de reproduction et distribution. Mais l'art vidéo est devenu de plus en plus assimilé à un objet précieux à travers l'économie du marché de l'art. Les quelques vidéos d'art qui circulent doivent généralement être louées pour des montants de l'ordre de 70 euros auprès des agences de diffusion artistiques. EVR change cette donne - au moins pour quelques mois. Les artistes conçoivent l'espace comme un vidéoclub gratuit, comme une bibliothèque d'art vidéo. Les bandes peuvent être sélectionnées par le visiteur et visionnées dans l'espace d'EVR ou être emportées une fois la demande d'adhésion remplie et signée. L'installation inclut plus de 600 vidéos disposées sur des étagères spécialement construites, deux stations télévision/magnétoscope, et une banque d'accueil avec gestion des emprunts. Une sélection d'oeuvres montrant la profondeur et la largeur de la collection est montrée sur un des deux moniteurs durant tout le temps de l'ouverture

29

BIENNALE DE LYON 2007

oos — L'HISTOIRE D'UNE DÉCENNIE
QUI N'EST PAS *encore* NOMMÉE.

du 19 septembre au 6 janvier 2008



LES LIEUX D'EXPOSITION

LA SUCRIÈRE

**Les Docks, 47/49 quai Rambaud -
69002 Lyon**

Construite dans les années 30, agrandie en 1960, La Sucrière a servi d'entrepôt jusque dans les années 90. Son réaménagement, pour en faire le lieu-phare de la Biennale de Lyon 2003, a constitué une étape importante dans la transformation du Port Rambaud en espace ouvert au public. Les visiteurs, qui pénètrent dans l'entrepôt par les anciens silos, suivent le chemin emprunté autrefois par les arrivages de sucre. Belle entrée en matière pour ce bâtiment de 7 000 m² qui offre une éloquente évocation de son passé.

INSTITUT D'ART CONTEMPORAIN DE VILLEURBANNE

**11 rue Docteur Dolard - 69100
Villeurbanne**

Installé dans une ancienne école de type Jules Ferry rénovée en 1992, l'Institut d'Art Contemporain de Villeurbanne est né de la fusion en 1997 du Nouveau Musée (1978) et du FRAC Rhône-Alpes (1982). Il a la double mission d'organiser des expositions temporaires dans ses murs (1 500 m²) et de constituer et conserver une collection d'art contemporain pour la diffuser dans la région Rhône-Alpes.

FONDATION BULLUKIAN

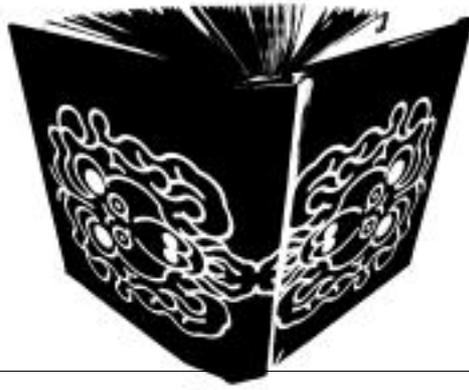
26 Place Bellecour - 69002 Lyon

Dernière œuvre de Napoléon Bullukian (1905, Arménie - 1984, Lyon), la Fondation Léa et Napoléon Bullukian a été créée en 1986 et reconnue d'utilité publique en 2003. Elle poursuit les actions de son fondateur en soutenant des projets dans les trois domaines qui lui tenaient à cœur: l'art, la science et l'Arménie.

MUSÉE D'ART CONTEMPORAIN DE LYON

**Cité Internationale,
81 quai Charles de Gaulle - 69006
Lyon**

Construit par Renzo Piano, le Musée d'Art Contemporain de Lyon a été inauguré en décembre 1995 à l'occasion de la 3ème Biennale de Lyon. Il offre une surface d'exposition temporaire de 3 000 m² répartie en trois larges plateaux complètement modulables qui permettent toutes formes de scénographie.



JOURNÉES PROFESSIONNELLES

LUNDI 17 SEPTEMBRE
12H-19H: OUVERTURE

Sucrière, Institut d'Art Contemporain de Villeurbanne, Fondation Bullukian,
Musée d'Art Contemporain de Lyon

A la Sucrière: œuvre d'Allora & Calzadilla animée en direct par 6 musiciens
A l'Institut d'Art Contemporain: performance de Ryan Gander

MARDI 18 SEPTEMBRE
12H-22H: OUVERTURE

Sucrière, Institut d'Art Contemporain de Villeurbanne, Fondation Bullukian,
Musée d'Art Contemporain de Lyon

A la Sucrière: œuvre d'Allora & Calzadilla animée en direct par 6 musiciens
A l'Institut d'Art Contemporain: performance de Ryan Gander
A la Sucrière à 18h30: vernissage de la Biennale

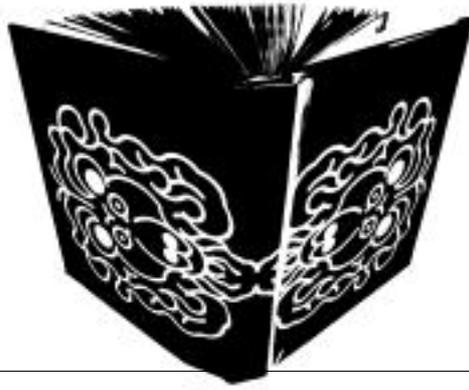
A l'Opéra de Lyon, 20h30: "The Show must go on", chorégraphie de Jérôme Bel
Réservation conseillée au 0826 305 325
Ainsi que les 19 et 20 septembre

TROUBLES JEUX - Fondation Bullukian - 18 septembre 2007 (à confirmer)
Table ronde conçue et animée par Elie During, philosophe, professeur à l'Ecole
Nationale des Beaux-Arts de Lyon et à l'Ecole d'art d'Annecy.

Quelle place, quel sens, faut-il donner au paradigme du jeu et à la figure du joueur dans l'art contemporain, celui de la décennie en cours en particulier? On soupçonne la posture ludique d'être une manière d'échapper les enjeux d'un art critique, et de perpétuer ainsi le consensus où chacun, finalement, trouve sa place, à commencer par le trouble fête. Mais si tout le monde s'accorde à jouer le jeu – ce qui reste à démontrer –, de quel jeu parle-t-on? Quelle part y tiennent la compétition, le hasard, le simulacre, le vertige, pour reprendre les catégories de Caillois? Quelle idée de la règle, de la contrainte, de la limite, parvient à s'y formuler? Quelques artistes et penseurs prendront ces questions au rebond, ou en inventeront d'autres, dans les marges du jeu de l'oeil expérimental de la Biennale.

Performances, réceptions, visites...
Programme définitif début septembre: www.biennale-de-lyon.org/pros

Contact:
Bureau des Professionnels
Nicolas Garait
pros@biennale-de-lyon.org
Tél. +33 (0)4 72 07 41 41



CONGRÈS DU CIPAC

CONGRÈS INTERPROFESSIONNEL DE L'ART CONTEMPORAIN
LES 29 ET 30 NOVEMBRE 2007

Le Cipac propose deux journées publiques de débats et de réflexion sur les enjeux structurels, politiques, institutionnels, professionnels et esthétiques de l'art contemporain. Ce Congrès s'articulera autour d'une question transversale:

L'ART DOIT-IL FAIRE ÉVÈNEMENT?

La création artistique est indiscutablement le lieu d'un débat nécessaire sur le pacte qui fonde notre société démocratique et sur la place qu'elle accorde à la dimension collective comme à la construction de l'individualité.

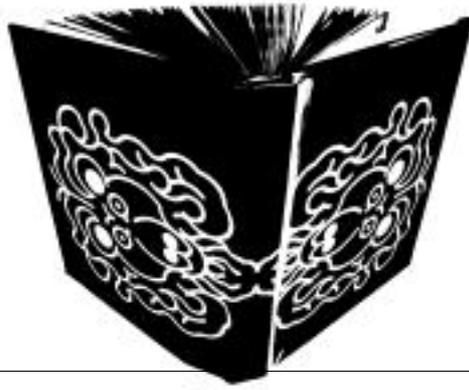
Aujourd'hui, l'art contemporain dans la sphère publique est fortement soumis à contrainte. Sous l'influence grandissante de la médiatisation et de l'événementiel, le paysage artistique est tiraillé entre injonction démocratique et tentation spectaculaire, tension de l'économique et crise chronique de légitimation.

Cette dimension "événementielle" marque de plus en plus le fonctionnement des structures artistiques, institutionnelles ou non. Le 5ème Congrès proposera d'analyser ses conséquences sur le secteur : son économie, ses métiers, les relations aux publics et son inscription sur les territoires.

Le congrès sera aussi l'occasion de faire le point sur les chantiers en cours pour la structuration et la professionnalisation du secteur des arts plastiques (statuts, convention collective, formation continue, enseignement, recherche...).

Contact:

Cipac
Fédération des professionnels de l'art contemporain
32 rue Yves Toudic
75010 Paris
+ 33 (0)1 44 79 10 85
cipac@cipac.net
www.cipac.net



HISTORIQUE DE LA BIENNALE DE LYON

Direction artistique: Thierry Raspail
Régie artistique générale: Thierry Prat

2005

Expérience de la durée

Commissaires: Nicolas Bourriaud, Jérôme Sans.

2003

C'est arrivé demain

Commissaires: Le Consortium, Dijon
(Xavier Douroux, Franck Gautherot, Eric Troncy
et Anne Pontégnie, Robert Nickas).

2001

Connivence

Commissaires: Anne Bertrand, Jean-Marc Chapoullie,
Yvane Chapuis, Laurence Dreyfus, Klaus Hersche,
Richard Robert et Guy Walter.

2000

Partage d'exotismes

Commissaire: Jean Hubert Martin.

1997

L'autre

Commissaire: Harald Szeemann.

1995

Interactivité, image mobile, vidéo

Commissaire: Georges Rey.

1993

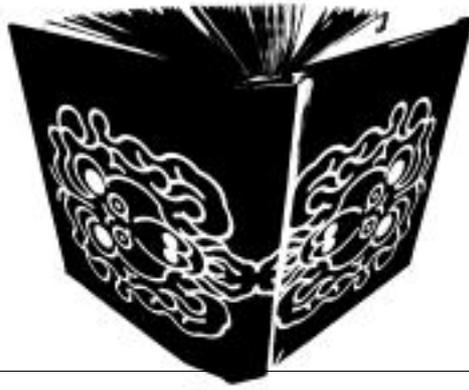
Et tous ils changent le monde

Commissaire: Marc Dachy.

1991

L'amour de l'Art

Première édition.



SERVICE DES PUBLICS

Depuis la création de la Biennale d'Art Contemporain de Lyon, le service des publics s'est donné pour mission de rendre accessible au plus grand nombre le projet artistique élaboré par le directeur artistique et les commissaires d'exposition.

Pour cela, plusieurs actions spécifiques sont mises en place, privilégiant l'échange et le dialogue ainsi que l'accompagnement culturel par la pratique. Visites, ateliers, rencontres, conférences, formations seront proposées pour tous types de publics: du groupe scolaire aux adultes individuels en passant par les associations et autres centres aérés. Le programme détaillé sera disponible à la rentrée de septembre.

Dans le cadre de la politique culturelle menée par La Région Rhône-Alpes, un dispositif particulier est mis en place par le service des publics en direction des détenteurs de la carte M'ra: gratuité de l'exposition, remise d'un guide spécifique conçu en partenariat avec le magazine Phosphore et proposition de projet approfondi avec le dispositif Soprano de la Région.

Les associations Veduta et Histoires et Toiles travaillent en partenariat avec la Biennale de Lyon et proposent des stages de formation pour les adultes souhaitant développer ou approfondir leur connaissance autour de l'exposition de la Biennale.

Au programme: lectures et questionnements des œuvres exposées, repères historiques et théoriques, informations bibliographiques et documentaires. Dates du stage: samedi 17 et dimanche 18 novembre 2007.

Contact:

Elisabeth Tugaut, Responsable du service des publics
public@biennale-de-lyon.org
+33 (0)4 37 23 64 20



DEVENIR PARTENAIRE DE LA BIENNALE DE LYON

Associer son image à un événement d'envergure internationale, symbole d'innovation, de créativité et d'excellence.

La Biennale d'art contemporain est l'événement de référence en matière d'art contemporain en France. Elle occupe une place de tout premier plan dans le monde de l'art international. S'associer à la Biennale, c'est inscrire son entreprise au cœur de l'art de notre époque, un art actuel qui porte sur le monde un regard riche et foisonnant.

Bénéficier de la notoriété et du public croissant d'un événement en plein essor.

En constante progression, la fréquentation de la Biennale d'art contemporain 2005 a augmenté de 33% par rapport à l'édition précédente. Cette dernière édition a par ailleurs bénéficié d'un bilan critique exceptionnel. La Biennale se situe au cœur de la dynamique du territoire lyonnais et rhônalpin et participe en grande partie à son rayonnement.

S'assurer d'une large couverture médiatique et s'offrir une visibilité originale et adaptée.

La Biennale accueille plus de 1100 journalistes venus de 30 pays et développe un plan de communication national et international. Le partenaire est associé à ce dispositif pour bénéficier des retombées médiatiques et renforcer sa notoriété.

L'ensemble de la communication de la Biennale constitue une opportunité pour une entreprise de communiquer différemment en direction du grand public mais aussi vers des cibles plus spécifiques ou de façon plus originale: visibilité sur nos supports de communication grand public, publicité sur écrans géants en centre ville, mise en valeur de produits, accès aux événements Biennale, organisation d'opérations de relations publiques...

Bénéficier d'importantes réductions fiscales

La loi du 1er août 2003 sur le mécénat permet d'encourager la création artistique tout en bénéficiant d'importantes baisses d'impôts. Depuis le 1er janvier 2007, cette loi a été élargie et profite désormais à la Biennale d'Art Contemporain de Lyon.

Une entreprise mécène bénéficie d'une réduction d'impôt égale à 60% du montant des sommes engagées pour soutenir la Biennale d'Art Contemporain, que son apport soit en numéraire, en nature ou en compétence (mise à disposition de personnel).

Contact:

Responsable Partenariats et Mécénat
Cécile Claude - cclaude@biennale-de-lyon.org
Assistée de Justine Belot - jbelot@biennale-de-lyon.org
T. +33 (0)4 72 07 41 41
F. +33 (0)4 72 00 03 13



LE CLUB DES PARTENAIRES DES BIENNALES DE LYON

LES BIENNALES DE LYON CRÉENT LE CLUB DES PARTENAIRES

A la demande de la Direction Générale des Biennales de Lyon et convaincus de la nécessité de faire dialoguer le monde de la culture avec le monde économique, Franck Ponsonnet et Paul Brichet ont fondé, en janvier 2007, le Club des partenaires des Biennales de Lyon.

Franck Ponsonnet a accepté d'en être le Président. Il est par ailleurs Directeur Général de Diagonale, promoteur immobilier Lyonnais, indépendant, implanté à Lyon, Marseille et Barcelone. Paul Brichet en assure la Vice-Présidence, en plus d'être le Directeur Général de Nouveau Monde DDB, filiale lyonnaise du groupe DDB-Omnicom, un des premiers réseaux mondiaux de communication.

L'association des Biennales de Lyon joue aujourd'hui un rôle prépondérant parmi les événements culturels régionaux, nationaux et internationaux. Le rayonnement des Biennales de Lyon constitue un fabuleux levier pour le développement économique de l'agglomération et de la région lyonnaise. A ce titre, les Biennales souhaitent s'inscrire comme partenaire du tissu économique et industriel local en réunissant des entreprises implantées dans leur environnement le plus proche et désireuses de s'investir dans les domaines des arts plastiques et de la danse.

LA VOCATION DU CLUB

Faire des dirigeants d'entreprises les "ambassadeurs" des Biennales afin de:

- créer et valoriser les liens entre culture, économie et création,
- donner aux entreprises, et notamment aux PME/PMI, la possibilité de participer

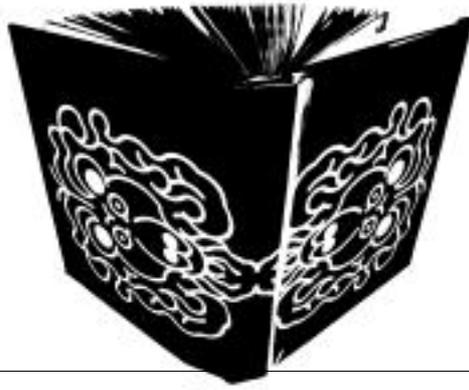
collectivement à des actions de mécénat de développement mais également à du mécénat de projet (ex: financement de la fresque de la façade de la Sucrière),

- favoriser régulièrement, des échanges et des rencontres entre les partenaires.

SOUTENIR UN ESPRIT D'INNOVATION ET DE CRÉATION

Les Biennales de Lyon privilégient un véritable partenariat qui valorise:

- leur volonté de faire de la région Rhône-Alpes une destination très attractive et de positionner la ville de Lyon parmi les grandes capitales européennes de la culture,
- l'association de l'image de Biennales à celle des entreprises performantes, innovantes et tournées vers l'avenir.



DES ACTIONS DE MÉCÉNAT TRÈS ACCESSIBLES ET DES CONTRE PARTIES
TRÈS ATTRACTIVES

Trois niveaux de contribution à 3 000 euros, 5 000 euros et 10 000 euros (mécénat de projet) ajoutés à un dispositif fiscal très avantageux, rendent les actions de mécénat très accessibles. Les entreprises bénéficient en effet, d'une réduction d'impôt de 60% des sommes engagées.

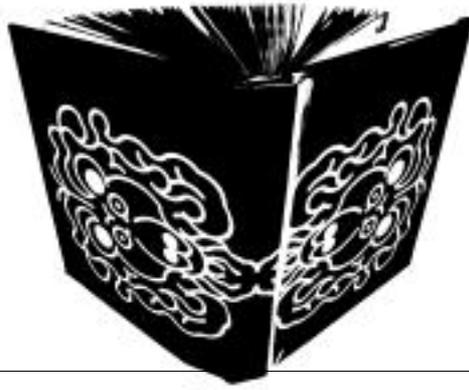
De nombreuses contreparties relatives à la contribution sont offertes: liens privilégiés avec les Biennales, opérations de relations publiques, invitations vernissage, cartes "pass" à l'exposition, catalogues...

Par ailleurs, tout au long de l'année, les Biennales de Lyon organisent des animations, des rencontres, des débats, des visites d'expositions, des déplacements thématiques... (activités soumises à participation).

Le Club est également très présent dans la communication des Biennales, aussi bien dans les supports, que dans les conférences de presse.

Contact:

Responsable Club des partenaires
Catherine Verbruggen
04 72 07 36 47
cverbruggen@biennale-de-lyon.org



LES SOIRÉES PRIVÉES DE LA BIENNALE DE LYON

La Biennale d'Art Contemporain propose à toutes les entreprises qui le souhaitent de surprendre leurs invités le temps d'une soirée exceptionnelle placée sous le signe de l'art et de la gastronomie.

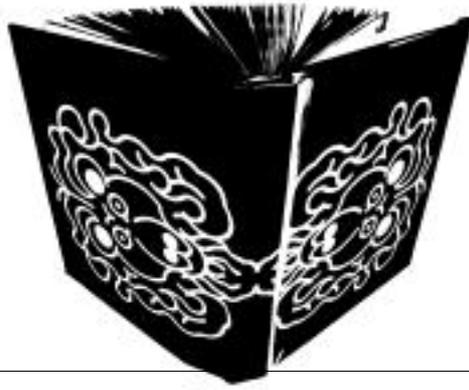
Pour les très grands événements comme pour les plus petites manifestations (de 50 à plus de 800 personnes), toutes les soirées privées sont réalisées "clé en main" et adaptées aux ambitions de chaque entreprise. Dans les espaces entièrement privatisés de la Sucrière ou du Musée d'Art Contemporain, les conférenciers de la Biennale offrent aux invités toutes les clés nécessaires pour comprendre l'art de notre temps et découvrir, de façon ludique, un brillant panorama de la création contemporaine internationale. Après la visite, les invités sont conviés à un cocktail ou un dîner assis réalisé par notre chef cuisinier, Meilleur Ouvrier de France 2007.

Invitation de clients privilégiés, lancement d'un nouveau produit ou célébration de l'actualité d'une entreprise... la Biennale s'adresse aux entreprises à la recherche d'un cadre inédit pour des opérations de relations publiques prestigieuses.

- Croisière en navette fluviale jusqu'à la Sucrière ou au Musée d'Art Contemporain,
 - Aménagement de nos espaces adaptés à des besoins spécifiques: défilés, discours, conférences...
 - Personnalisation des cocktails et repas par notre traiteur Meilleur Ouvrier de France ou par le traiteur choisi par l'entreprise,
 - Création d'une ambiance musicale lounge (par notre DJ résident Biennale),
 - Possibilité d'offrir aux invités un souvenir avec les produits dérivés de la Biennale
 - Formule brunch en extérieur possible jusqu'en octobre...
- et autres en fonction de chaque demande...

Contact:

Responsable Partenariats et Mécénat
Cécile Claude
cclaude@biennale-de-lyon.org
Assistée de Justine Belot
jbelot@biennale-de-lyon.org
T. 04 72 07 41 41
F. 04 72 00 03 13



LES PRODUITS DÉRIVÉS DE LA BIENNALE COLLECTION 2007

La Biennale d'art contemporain lance une collection de produits dérivés à l'occasion de l'édition 2007. Plus d'une quinzaine d'objets sera donc créée exclusivement pour la Biennale en édition limitée. Cette collection est conçue en collaboration directe avec les artistes de la Biennale et la célèbre agence de graphisme parisienne M/M qui réalise l'identité visuelle de la Biennale 2007.

UN PETIT APERÇU DES PRODUITS DISPONIBLES
À PARTIR DE SEPTEMBRE 2007:

La montre Biennale / odm

La marque de montre odm, développe des produits aux fonctions innovantes et au design original qui sont diffusées dans 28 pays. Pour la Biennale, odm réalise un modèle unique de montre à affichage numérique customisée par les graphistes de M/M. Cette montre sera fabriquée en édition limitée et disponible à la boutique de la Sucrière et dans les points de vente odm.

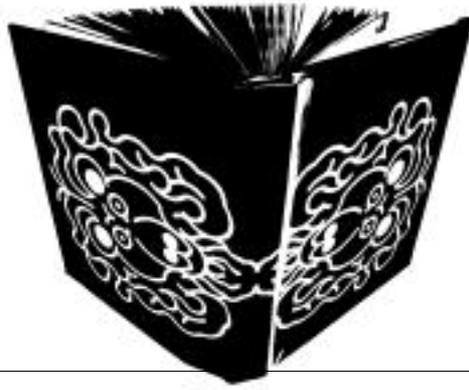
Le sac Biennale / Réversible

La toute jeune entreprise Réversible propose un concept unique qui permet de réutiliser des bâches publicitaires en pvc pour confectionner différents modèles de sacs. Initiateur de solutions responsables, Réversible crée une véritable boucle de recyclage en proposant à ses clients de participer par l'achat de chaque sac, au recyclage des bâches publicitaire. La Biennale s'associe à Réversible pour créer un modèle de sac développement durable "made in Vaulx-en-Velin".

Les stickers Biennale

La Biennale lance également une ligne d'adhésifs muraux, conçus comme de véritables objets de décoration. Conçus par la Biennale en collaboration avec des artistes, ces adhésifs seront fabriqués en édition limitée. Pour une touche d'art contemporain dans le quotidien...

Une liste des points de vente sera disponible sur le site Internet www.biennale-de-lyon.org à partir du mois de septembre 2007.



INFOS PRATIQUES

DATES

Du mercredi 19 septembre 2007
au dimanche 6 janvier 2008
Fermé le 25 décembre 2007
et le 1er janvier 2008
Journées professionnelles:
Lundi 17 et mardi 18 septembre 2007

HORAIRES D'OUVERTURE

Du mardi au dimanche de 12h à 19h
Nocturne le vendredi de 12h à 22h
Fermeture hebdomadaire le lundi

Ouverture exceptionnelle le matin pendant
la fête des Lumières, du jeudi 6
au dimanche 9 décembre de 10h à 19h
et de 10h à 22h le vendredi 7 décembre.

ADRESSE DES LIEUX D'EXPOSITION

La Sucrière
Les Docks, 47-49 quai Rambaud
Lyon 2e

**Institut d'Art Contemporain de
Villeurbanne**
11 rue du Docteur Dolard
Villeurbanne

**Nouveau lieu 2007: Fondation
Bullukian**
26 place Bellecour - Lyon 2e

Musée d'Art Contemporain de Lyon
Cité Internationale, 81 quai Charles
de Gaulle - Lyon 6e

BILLETTERIE EN LIGNE

**Nouveau: Evitez les files d'attente
billetterie en ligne sur le site
www.biennale-de-lyon.org**

TARIFS

Plein tarif: 10 euros

Tarif réduit: 7 euros pour les moins
de 26 ans, demandeurs d'emploi
Le billet donne accès une fois à
chaque lieu pendant toute la durée
d'exposition.

Pass permanent: 17 euros

Le Pass est valable dans les 4 lieux
pendant toute la durée de l'exposi-
tion
sans limitation de passages.

Pass duo: 25 euros

Pass pour 2 personnes. Mêmes condi-
tions que le Pass permanent.

Visite individuelle commentée:

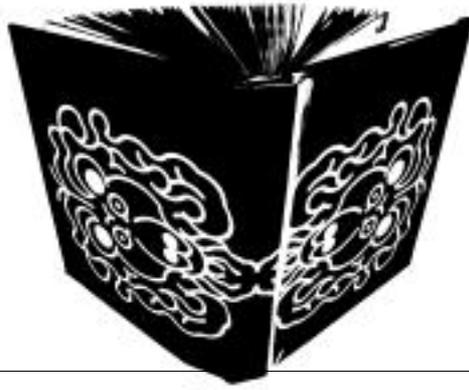
5 euros + 7 euros (tarif réduit pour
le billet d'entrée)

NAVETTES FLUVIALES

Le samedi et le dimanche, pendant
toute la durée de la Biennale, des
navettes fluviales relieront la
Sucrière, le Musée d'Art
Contemporain et la Fondation
Bullukian. Une façon agréable de se
laisser porter au fil de l'eau et
d'accéder aux différents lieux de la
Biennale.
De 13h00 à 19h00.

FORMULE TOURISTIQUE

Des packages touristiques seront
proposés par différentes structures
lyonnaises: hôtel, agence de voyage,
etc. informations sur le site des
Biennales de Lyon: www.biennale-de-lyon.org



TRES BIENN

Tres Bienn réunit trois biennales d'art contemporain qui auront lieu durant l'automne 2007: la Biennale d'Athènes, la Biennale d'Istanbul et la Biennale de Lyon. Fruit du désir de collaboration de ces trois événements, Tres Bienn développe divers axes de travail: échange de projets artistiques et d'artistes, développement des échanges interculturels, stratégies de communication et de visibilité communes. En 2007, Tres Bienn sera à l'initiative de collaborations artistiques, d'événements, de packs touristiques et d'actions de promotion à la Biennale de Venise, Art Basel et Documenta.

1ÈRE BIENNALE D'ATHÈNES

Destroy Athens

10 septembre-18 novembre 2007

Journée professionnelle:

9 septembre 2007

**Commissaires: Xenia Kalpaktsoglou,
Poka-Yio, Augustine Zenakos
Directeur: Marieke van Hal
Site principal: Technopolis**

"Détruire Athènes" s'attaque aux stéréotypes, mettant en cause la détermination d'identités et de comportements par les descriptifs convenus. L'exposition invite les participants à aborder Athènes - en tant que symbole de l'universel et de l'intemporel - de façon hérétique, à travers un prétexte ou une métaphore leur permettant d'affirmer leur autodétermination.

Contact:

+30 210 5232222

contact@athensbiennial.org

www.athensbiennial.org

tres
bienn

athens istanbul lyon biennials

10È BIENNALE D'ISTANBUL

Not Only Possible, But Also

**Necessary: Optimism In The Age Of
Global War**

8 septembre - 4 novembre 2007

Journées professionnelles:

6,7 septembre 2007

Commissaire: Hou Hanru

Lieux: Antrepo n°3, AKM - Ataturk

Cultural Centre, IMC - Istanbul

**Textile Traders' Market, santralis-
tanbul**

La 10ème Biennale internationale d'Istanbul ne sera pas une exposition thématique selon la tradition; elle mettra plutôt l'accent sur la production artistique issue de l'intelligence collective et du procédé vivant de la négociation avec les sites physiques. Cette Biennale portera son regard sur les questions urbaines et de la réalité architecturale en tant que moyens d'exposer divers contextes culturels et visions artistiques concernant les formes complexes et diverses de la modernité.

Contact:

+90 (212) 334 07 57

istbiennial@iksv.org

www.iksv.org

Pour la presse et les accréditations

Mr. Ustungel Inanc

uinanc@iksv.org

BIENNALE DE LYON 2007

oos — L'HISTOIRE D'UNE DÉCENNIE
QUI N'EST PAS *encore* NOMMÉE.

du 19 septembre au 6 janvier 2008



VEDUTA

Veduta est un mot italien qui, dans son sens premier, signifie "vue". Ce terme apparaît dans l'histoire de l'art chez les peintres italiens de la Renaissance pour qualifier une fenêtre placée à l'intérieur de la scène d'un tableau ouvrant la perspective sur un paysage naturel ou urbain.

En 2007 la Biennale d'Art Contemporain de Lyon se dote d'un nouveau dispositif de recherche et d'expérimentation: VEDUTA.

VEDUTA est un regard anthropologique porté sur l'Art contemporain dans une histoire globale de la production du visuel. Depuis plus d'un siècle, l'Art contemporain absorbe et restitue des composantes appartenant à une culture visuelle où "la ville" et "l'urbain" sont les principaux cadres de production et de diffusion.

A l'heure d'une urbanisation globale qui s'annonce comme la nouvelle "Condition Urbaine" (Olivier Mongin), il convient d'examiner ces deux champs, Art et Territoire, ce dernier englobant les notions de ville et d'urbain, dans leurs relations réciproques: à l'un les questions posées à sa propre histoire, à ses critères de validation, à l'artisanat, au religieux...; à l'autre, l'interrogation sur les enjeux d'un art urbain, du design, de la mode, du sonore, du graffiti...

Dans cette perspective, la relation entre Art et Territoire prend le sens d'une lecture dans la filiation de l'histoire de l'art en Occident. En effet, depuis la Renaissance, l'Art est en lien direct avec ce qui caractérise, à ce moment là, le grand bouleversement de la société occidentale: "l'Invention de la Ville Moderne" (Philippe Cardinali). Ainsi "l'histoire de l'art et la ville" (Giulio Carlo Argan) sont intimement liées.

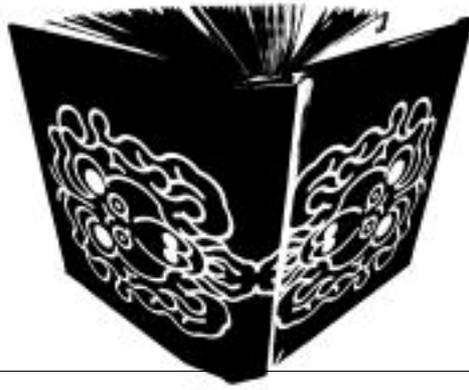
VEDUTA comporte deux axes: d'une part, des actions de création et de diffusion de l'art contemporain à l'échelle de la région Rhône-Alpes ; d'autre part, un outil de recherche et de production du savoir sous la forme de colloques, séminaires de recherche et de publications. L'ambition, pour les prochaines éditions de la Biennale, est de faire converger ces deux axes sous la forme d'une "Recherche action" en amont de l'événement et dont le résultat serait visible lors d'une exposition dans l'espace urbain de la ville de Lyon.

PROJET ARTISTIQUE 2007

Pour cette première édition 2007, VEDUTA comporte trois volets: une exposition, des actions de médiation et de réseaux, et un projet de mobilisation spécifique, auxquels s'ajoutent un colloque (en décembre) et une publication (prévue début 2008).

L'EXPOSITION

Huit artistes sont sollicités autour d'un projet d'exposition au centre de la ville de Lyon. Les artistes sélectionnés reçoivent pour commande de créer une œuvre d'art s'inscrivant dans la logique de leur travail personnel et destinée à être exposée place des Terreaux à Lyon:



-
-
-
- KompleXKapharnaûM, sur le territoire de Villeurbanne: www.komplex-kapharnaum.net,
 - LàHorsDe, sur le territoire de la Duchère, Lyon 9e: www.lahorsde.com,
 - Collectif "Ici-Même", sur le territoire de Grenoble: www.icimeme.org,
 - Coxa Plana/Le Gran Lux, sur le territoire de Saint-Etienne: www.coxaplana.com,
 - Slimane Raïs, sur le territoire de Lyon 8e: http://www.rurart.org/espaceart/expos/srais/s_rais_upploin.html,
 - Laurent Mulot, sur le territoire de Vaulx-en-Velin: www.mofn.org,
 - Jean-Claude Guillaumon, sur le territoire de Saint Fons,
 - Niek van de Steeg, sur le territoire de Perrache à Lyon 2e: www.tgad.com

La scénographie de cet événement est conçue et réalisée par les étudiants de l'École Nationale Supérieure d'Architecture de Saint-Etienne (Master 2 Paysage - Art - Design) sous la coordination de Christophe Widerski, en partenariat avec les Grands Ateliers de l'Isle d'Abeau pour la fabrication et la mise en oeuvre.

Les œuvres seront exposées place des Terreaux au centre-ville de Lyon, du samedi 13 octobre, à partir de 14 h, au dimanche 14 octobre jusqu'à 19 h (nuit comprise).

A cette occasion, d'autres espaces aux environs de la place seront investis par des œuvres d'artistes invités pour alimenter le propos de Veduta:

- le cloître du Musée des Beaux-arts de Lyon,
- la rue Joseph Serlin,
- la galerie des Terreaux.

RÉSEAUX ET MÉDIATION

En réseau avec les acteurs culturels, éducatifs et sociaux des territoires concernés, et en s'appuyant sur le travail des huit artistes sélectionnés, un ensemble d'actions de médiation est mené à l'échelle du Grand Lyon et de la Région Rhône-Alpes.

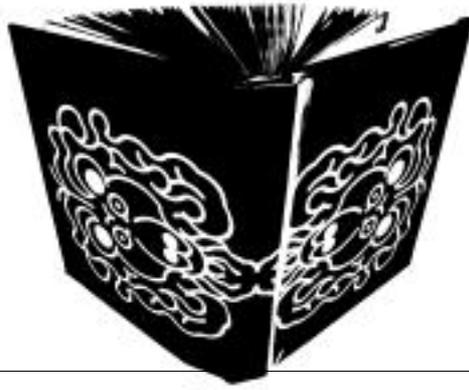
Ces actions se déroulent entre le printemps et le mois d'octobre 2007, sous forme d'ateliers, de soirées débats, d'expositions d'art contemporain, de performances urbaines... dans des lieux diversifiés (lycée, poste de police, bibliothèque, MJC...).

L'objectif de ces actions de médiation est double: d'une part, créer des actions dans une logique de mixité sociale, et d'autre part, constituer les réseaux nécessaires à la mise en place de résidences d'artistes dès 2009.

Voir programme complet et partenariats sur www.lesitedeveduta.org

MOBILISATION SPÉCIFIQUE

Quatre groupes dans le cadre de dispositifs d'insertion sont les témoins-acteurs des processus de création et de médiation. Un encadrement technique professionnel permet aux participants de chaque groupe d'appréhender un média parmi l'écriture, la photographie, la vidéo et le multimédia.



Les projets engagés à ce jour sont portés par:

- pour l'écriture: Habitat et Humanisme Rhône (tout Lyon),
- pour la photographie: la MJC de Rillieux-la-Pape (Rillieux),
- pour la vidéo: les Inattendus (Lyon 3e-7e Guillotière),
- pour le multimédia: La M@ison des T.I.C. (Grigny, Givors).

LE COLLOQUE

A l'occasion de cette première édition de Veduta un colloque est en cours de programmation pour fin 2007.

Ce colloque aura deux objectifs:

- faire le point sur l'état des connaissances dans le domaine qui nous importe et ouvrir le questionnement pour 2009,
- constituer le réseau nécessaire à la mise en place d'une cellule de recherche autour de VEDUTA: universités, écoles d'architecture, écoles des Beaux-arts..., afin de mettre en place les conditions d'une "Recherche action" pour la prochaine édition en 2009.

Institutions partenaires:

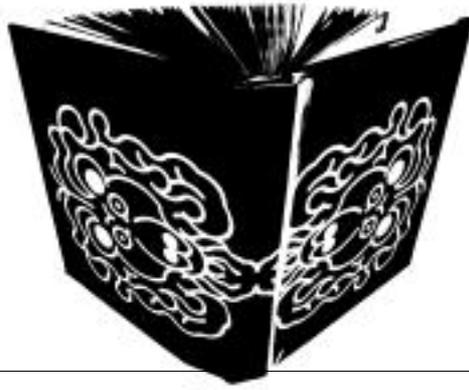
Faculté de philosophie, Université Jean Moulin Lyon 3e
Ecole des Beaux-arts de Genève: Postgrade "Art-Lieu-Paysage - Art & Espace Public"
Université Paris 1 Panthéon Sorbonne: Master "Projets Culturels dans l'Espace Public"
Ecole Nationale Supérieure d'Architecture de Saint-Etienne: Master 2 "Paysage - Art - Design"
Ecole Nationale Supérieure d'Architecture de Grenoble
Millénaire 3 - Lyon 2020 - Le Grand Lyon
Le CERTU (Centre d'Etudes sur les Réseaux, les Transports et l'Urbanisme)

Personnalités pressenties:

Liste en cours d'élaboration
Voir programme complet et intervenants sur www.lesitedeveduta.org

LA PUBLICATION

La publication est réalisée grâce à un partenariat avec les éditions du CERTU (Centre d'Etudes sur les Réseaux, les Transports et l'Urbanisme). Elle comportera trois parties: actes du colloque, catalogue de l'exposition, retour sur les actions de médiation.



LE PROJET VEDUTA EST FINANCÉ PAR

Le Grand Lyon
La Préfecture du Rhône / Politique de la Ville
La Direction régionale des Affaires Culturelles Rhône-Alpes
Le Conseil régional Rhône-Alpes

EN PARTENARIAT AVEC

Le Musée d'Art Contemporain de Lyon (Ville de Lyon)
L'Ecole Nationale Supérieure d'Architecture de Saint-Etienne
Les Grands Ateliers de l'Isle d'Abeau
Le CERTU

Contacts:

Thierry Raspail, Direction artistique
Xavier Phélut et Stéphanie Claudin, Coordination
Abdelkader Damani, Programmation culturelle et suivi artistique

Biennales de Lyon
3 rue du Président Edouard Herriot - BP 1137
69203 Lyon cedex 01
Tél. +33(0)4 72 07 41 41
www.biennale-de-lyon.org
veduta@biennale-de-lyon.org



RÉSONANCE 2007

Danse, performance, cinéma, théâtre, photographie, vidéo, installation, design, musique ou littérature: en Résonance avec la Biennale d'Art Contemporain de Lyon, plus de 80 manifestations recouvrent le champ tout entier de la création.

Après les deux premières éditions de 2003 et 2005, Résonance prend un nouvel élan, s'étend dans la Région Rhône-Alpes et rassemble des projets qui, en lien avec la ligne artistique de la Biennale, travaillent tout aussi bien la très grande actualité des années 2000-2010 que la notion d'archéologie du présent, et fouillent dans le passé pour mieux révéler les années à venir.

La Compagnie Après Villenoise avec Pierre Alféri, Chantier Public, le FLAC, la BF15 ou le Toboggan avec Christian Rizzo... près de 200 artistes, collectifs et compagnies, jeunes et moins jeunes, éclairent ainsi les enjeux les plus actuels de la création contemporaine.

Point d'orgue de Résonance 2007, la tenue du Congrès Interprofessionnel de l'Art Contemporain à Lyon, qui donnera lieu à une Nuit Résonance le 29 novembre 2007: au programme, vernissages et nocturnes de galeries, concerts, performances et déambulations nocturnes.

Attention: les adresses, dates et événements suivants ne sont donnés qu'à titre indicatif: le programme complet et détaillé de Résonance sera disponible début septembre 2007.

Contact:

Nicolas Garait
ngarait@biennale-de-lyon.org
Tél. +33 (0)4 72 07 41 41
www.biennale-resonance.org



GRAND LYON

APRÈS VILLENOISE? THÉÂTRE

**Pierre Alféri: Nouvelles Minute -
du 7 au 29/11/07**

Conçue par Pierre Alféri, "Nouvelles Minute" est une installation sonore composée de courts récits d'une minute diffusés aléatoirement dans l'espace public, sur la presqu'île et les pentes de la Croix-Rousse. Les récits sont également diffusés en continu au Théâtre des Ateliers.

L'ARFI À L'ESPACE ALBERT CAMUS
1 RUE MARYSE BASTIÉ, BRON

Chang - du 26 au 30/11/07

Le collectif de l'ARFI fête ses trente ans au Centre Albert Camus avec un nouveau ciné-concert pour le film muet "Chang", tourné dans les années 20 en pleine jungle thaïlandaise par les réalisateurs du premier "King Kong". La très grande contemporanéité de la musique de l'ARFI fait ainsi ressurgir des images du film les fantômes du passé.

L'ATTRAPE COULEURS
PLACE HENRI BARBUSSE, LYON 9ÈME

Ramsà - du 8/09 au 20/10/07

Ramsà développe depuis vingt ans une œuvre qui met en jeu les paradoxes du réel. Photos, vidéos, objets et images de cette artiste créent ainsi une réalité hétérogène et instable.

Astrit Greca - du 10/10 au 15/12/07

Projet créé pour la galerie, l'œuvre d'Astrit Greca, artiste d'origine albanaise, est faite de petites maisons que le public doit déplacer s'il veut accéder aux autres salles d'exposition, créant ainsi d'autres espaces architecturaux durant tout le temps de l'exposition.

LA BF15
11 QUAI DE LA PÊCHERIE, LYON 1ER

Anita Molinero - du 15/09 au 17/11/07

Véritable archéologue du présent, la sculptrice Anita Molinero redonne aux

objets qu'elle fond et déforme une nouvelle présence esthétique. Entre cimetières des disparus et supermarchés des vivants, Molinero s'attaque au matériau dans un geste destructeur dont l'œuvre surgit pourtant.

Lionel Estève - du 29/11/07 au 26/01/08

A la croisée de la sculpture et du dessin, la pratique de Daniel Estève offre des œuvres informelles et fragiles. À l'occasion de son exposition à la BF15, l'artiste présente une nouvelle série de dessins.

LE BLEU DU CIEL
10 BIS RUE DE CUIRE, LYON 4ÈME

**Elina Brotherus: The new Painting -
du 14/09 au 27/10/07**

Dans sa série récente The new Painting, la photographe Elina Brotherus confronte son écriture photographique aux codes, aux sujets et à l'esthétique de la peinture classique.

**Eric Baudelaire et Jean-Louis Elzéard:
Clinic du 31/10 au 08/12/07**

Le projet "Clinic" a pour ambition d'explorer l'esthétique de l'univers médical. Douze photographes confrontent la singularité de leur regard à l'une des multiples facettes de ce thème. Deux d'entre eux, Eric Baudelaire et Jean-Louis Elzéard, proposent leurs travaux au Bleu du Ciel.

**Laurent Mulot: Les cinq continents -
Middle of Nowhere - du 13/12/07 au
9/02/08**

Laurent Mulot présente une synthèse de son travail lié à la création de musées-fantômes sur les cinq continents. A cette occasion est inaugurée la Fondation Fantômes au Bleu du Ciel, destiné à accompagner son projet général "Middle of nowhere", également soutenu par le Musée d'art contemporain de Lyon.

BROADCAST

**Broadcast Poster #2 - du 17/09/07 au
06/01/08**

Le collectif Broadcast propose en distribution aléatoire, partout en ville et durant le temps de la Biennale, sa deuxième exposition sous forme d'édition. Recto-verso, la publication

47

BIENNALE DE LYON 2007

oos — L'HISTOIRE D'UNE DÉCENNIE
QUI N'EST PAS encore NOMMÉE.

du 19 septembre au 6 janvier 2008



propose les travaux du duo suisse Flag et de la jeune artiste Emmanuelle Coqueray.

CENTRE D'ARTS PLASTIQUES
12 RUE GAMBETTA, SAINT-FONS

Pauline Fondevilla - du 10/09 au 15/10/07

Découvert à l'occasion de "Playlist" au Palais de Tokyo, le travail de Pauline Fondevilla fait référence à des scènes de films, à des groupes de musique, à des œuvres d'art ou aux signes de la culture populaire qui bâtissent un monde de citations et de réappropriation.

CHANTIER PUBLIC
40 RUE PRÉ GAUDRY, LYON 7ÈME

Résidences - les 5 et 9/09, le 3/10, le 7 et 29/11, le 5/12

Résidence d'artistes autofinancée accueillie par Grand Zéro dans l'ancien site Brossette à Gerland, Chantier Public échappe au format habituel des expositions et propose une série de rendez-vous tous les premiers mercredis du mois au cours desquels les artistes invités peuvent avoir un véritable échange avec le public.

ECOLE NATIONALE DES BEAUX-ARTS DE LYON, 8BIS QUAI ST VINCENT, LYON 1ER

Rendez-Vous - du 17/09 au 07/10/07

Après sa création en 2002 à l'initiative du Musée d'art contemporain de Lyon, Rendez-Vous prend une nouvelle forme. Avec le soutien de la Région Rhône-Alpes, il s'agit désormais d'une association entre l'Ecole Nationale des Beaux-Arts de Lyon, l'Institut d'art contemporain de Villeurbanne et le Musée. L'exposition, qui rassemble la jeune création régionale et européenne, propose un champ d'expérimentation ouvert aux questionnements et aux réflexions de la scène artistique contemporaine.

EMERGENCE / ART

Tempo, la voie de l'art contemporain - centre-ville - du 15/09 au 31/12/07

L'association Emergence / Art joue la temporalité de l'œuvre d'art et investit la ville avec une série d'installations sonores et visuelles disséminées à l'Hôtel-Dieu (Laurent Dratler), pont Lafayette (Samuel Rousseau), pont Bonaparte (Marylène Négro), pont Maréchal Juin (Pascal Broccolichi) et pont de la Guillotière (Collectif Le Matrice).

L'EPICERIE MODERNE
FEYZIN

Auréli Haberey - du 20/09 au 27/10/07

A partir des configurations de l'espace d'exposition de l'Epicerie moderne, Auréli Haberey conçoit une installation photographique narrative pour la verrière qui interroge les limites du regard.

Agoria - le 29/11/07

Repéré et défendu par Laurent Garnier, le lyonnais Agoria occupe désormais le devant de la scène électro internationale. En résidence à l'Epicerie moderne, Agoria conçoit une soirée électro live atypique et intemporelle, du trip-hop voluptueux jusqu'aux hymnes techno taillés pour les nightclubs.

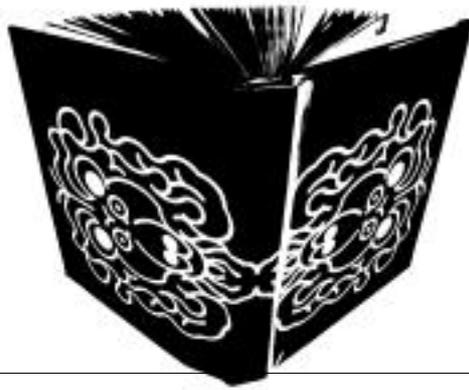
Olivier Chabanis: à moi - du 08/11/07 au 06/01/08 (1^{ère} partie de l'exposition chez Kolle-Bolle)

Véritable appropriation de l'espace public, la série de photographies "A moi" d'Olivier Chabanis retrace une série d'actions réalisées au scotch sérigraphié dans l'espace urbain: distributeurs de billets, boutiques de luxe ou chariots de supermarchés sont condamnés et scotchés avec des mentions telles que "à moi", "mon espace"...

ESPACE ARTS PLASTIQUES
12 RUE EUGÈNE PELOUX, VÉNISSIEUX

Rachel Labastie: Spiritours - du 13/09 au 27/10/07

A l'heure d'une réaffirmation parfois violente des religions, Rachel Labastie remet en jeu la fascination et les séductions ambiguës d'une certaine spi-



ritualité dans des œuvres dont on ne sait si elles relèvent de la science-fiction ou du reality show.

Stéphane Bérard - du 10/11 au 22/12/07

Poète et cinéaste, plasticien et musicien, Stéphane Bérard est de ces artistes qui savent se tenir à la frange de leur époque et de ses pratiques en gardant un œil rivé sur la production de leurs contemporains et un pied résolument planté en dehors.

FEUILLES MORTES, ART VIVANT,
SOUS-BOIS PRIMITIF DU PARC DE LA
TÊTE D'OR

**Fête des Feuilles - du 16 au 25/11/07,
certaines œuvres jusqu'à fin décembre**

Plusieurs plasticiens investissent le sous-bois primitif du Parc de la Tête d'Or et y sèment, plantent ou suspendent des œuvres éphémères en feuilles mortes et revisitent le rapport des citadins à la nature et à ses rythmes.

LE FLAC - ART CONTEMPORAIN
À LA MLIS, 247 COURS E. ZOLA,
VILLEURBANNE

**edition: exposition - du 04/10 au
17/11/07**

D'une durée totale de quatorze mois, "edition: exposition" réunit dix artistes plasticiens et écrivains, dont Alain Bernardini, Thomas Braichet, Grégory Cardon ou Lamarche/Ovize. Les étapes de ce projet, comme autant d'épisodes d'un feuilleton, sont diffusées tout au long de cette période par divers médias (lectures, performances, projections...) puis révélées dans leur ensemble par une exposition finale.

LE FORT DU BRUISSIN
1, RUE ROBERT, FRANCHEVILLE

**Exposition inaugurale -
du 01/12/07 au 02/03/08**

L'exposition inaugurale du Fort du Bruissin s'articule autour de l'histoire en train de se faire et s'appuie sur la production de récits et leur écriture comme un moyen d'appropriation par le récit au passé du territoire au présent. Dans le contexte du Fort,

hautement marqué par l'histoire et la défense de son territoire, l'exposition présente un ensemble d'œuvres contemporaines où guerre et imaginaire s'entremêlent.

GALERIE DOMI NOSTRAE
39 COURS DE LA LIBERTÉ, LYON 3ÈME

**Jean-Luc Blanchet - Thomas Foucher:
Deadline du 12/09 au 27/10/07**

À travers la peinture, Jean-Luc Blanchet et Thomas Foucher interrogent l'un et l'autre le monde d'aujourd'hui en faisant appel aux images du passé, qu'elles soient historiques ou artistiques.

Bertrand Gadenne - du 08/11 au 29/12/07

Les dispositifs de projection d'images de Bertrand Gadenne, au mur, au sol ou dans l'espace, interrogent la place de l'image et du spectateur dans le lieu donné.

GALERIE DOMUS
4 BOULEVARD NIELS BOHR,
VILLEURBANNE

**Galith Sultan: de la naissance à la
guerre - du 25/09 au 31/10/07**

Née en 1971 en Israël, la photographe Galith Sultan travaille régulièrement en Afrique du Sud, d'où elle ramène des reportages qui sont le reflet d'expériences, de rencontres, d'impressions et d'émotions. L'exposition se poursuit au Hall des Humanités, INSA de Lyon, Villeurbanne

**Serguei Maximishin - du 13/11 au
21/12/07**

Né en 1964 en Crimée, Serguei Maximishin travaille comme photographe permanent pour le journal "Izvestia" et avec l'agence allemande "Focus".

GALERIE DOXART
PORT RAMBAUD, LYON 2ÈME

Marc Tallec - du 21/09 au 14/10/07

Marc Tallec présente une partie des 12 000 photographies prises au téléphone portable, détournant l'usage de l'objet pour en faire le témoin principal de sa vie.

Aurélie Georjon - du 19/10 au 11/11/07

49

BIENNALE DE LYON 2007

oos — L'HISTOIRE D'UNE DÉCENNIE
QUI N'EST PAS encore NOMMÉE.

du 19 septembre au 6 janvier 2008



Auréli Georion révèle, à travers ses photographies, une véritable archéologie de l'architecture.

Didier Oustrie - du 16/11 au 9/12/07

Didier Oustrie travaille autour des fragments d'affiches politiques, artistiques et publicitaires.

Jérôme Romain - du 14/12/07 au 6/01/08

Jérôme Romain présente une nouvelle série de peintures de boules à facettes comme métaphore de l'information et la surabondance des images.

GALERIE FRANÇOISE BESSON
6 MONTÉE LIEUTENANT ALLOUCHE,
LYON 1ER

Horizontalité, paysage d'actualité - de septembre à décembre 07

La Galerie Françoise Besson présente plusieurs expositions, éditions et événements autour des œuvres récentes de Daniel Clarke, Awena Cozannet, Clément Montolio, Gilles Verneret, Daniel Tillier et Chantal Fontvieille.

GALERIE FRANÇOISE SOUCHAUD
35 RUE BURDEAU, LYON 1ER

Henri Ughetto - Guillaume Treppoz - du 05/09 au 13/10/07

Henri Ughetto et Guillaume Treppoz confrontent leurs obsessions partagées pour le charnel, les corps et les fluides.

Chantier - construction - déconstruction - reconstruction - du 17 au 28/10/07

En partenariat avec la Ferme du Vinatier, le Musée d'art contemporain et le Musée d'art moderne de Saint-Etienne, les plasticiennes Meriem Djahnit et Sylvie Margot travaillent en lien avec un groupe d'enfants artistes du Centre des Verchères, pour une œuvre globale liée à l'objet, à la narration et au jeu.

GALERIE JOSÉ MARTINEZ
28 RUE BURDEAU, LYON 1ER

BP - du 15/09 au 10/11/07

Renaud Layrac et Frédéric Pohl fondent en 1984 le groupe BP, détournement du sigle de la British Petroleum. Environnement, pollution, lobbies et manipulations, multinationales et tiers-monde, industrie automobile et

dégâts collatéraux, mondialisation... BP évoque ces grands thèmes en utilisant largement l'huile de vidange.

Pierre Buraglio - du 24/11/07 au 12/01/08

Pierre Buraglio est "un peintre sans pinceaux" qui passe sans cesse de l'abstraction à la figuration, de l'assemblage au dessin, de la pratique la plus résolument ancrée dans la contemporanéité à la référence explicite à l'art du passé.

GALERIE MATHIEU
48 RUE BURDEAU, LYON 1ER

Agnès Maes et Hans Rath - du 15/09 au 10/11/07

Exposition de groupe à la galerie Mathieu où les abstractions d'Agnès Maes, d'une rigueur géométrique que la couleur vient parfois adoucir, dialoguent avec les œuvres figuratives d'Hans Rath.

Alain Pouillet - de novembre à décembre 07

La Galerie Mathieu présente les travaux récents d'Alain Pouillet.

GALERIE REGARD SUD
1/3 RUE DES PIERRES PLANTÉES,
LYON 1ER

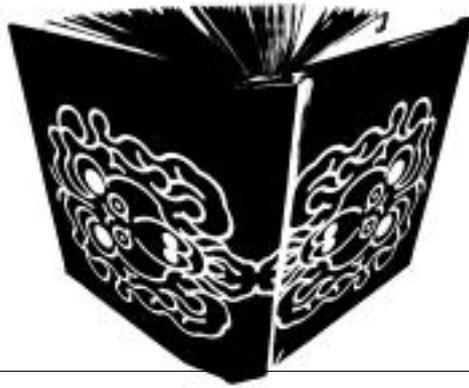
Vincent Michéa - du 15/09 au 03/11/07

Les peintures de Vincent Michéa reprennent en très gros plan des pochettes de disques de musique africaine qui évoquent l'univers de la danse et le brouhaha des corps. Une œuvre qui laisse entendre la peinture et permet ainsi à l'image d'envahir nos oreilles.

GALERIE LE RÉVERBÈRE 2
38 RUE BURDEAU, LYON 1ER

Les 10 ans du prix HSBC - du 15/09 - à octobre 07

A l'occasion des 10 ans du prix de photographie décerné par HSBC, le Réverbère présente deux photos de chacun des vingt lauréats du prix (deux par an), incluant des travaux d'Eric Prinvaux, Bertrand Desprez, Seton Smith, Valérie Belin, Franck Christen, Rip Hopkins, Mathieu Bernard-Reymond, Eric Baudelaire ou Marina Gadonneix.



Le Prix HSBC 2007 - d'octobre à décembre 07

Dans la continuité de l'exposition précédente, le Réverbère réalise une exposition consacrée aux deux lauréats 2007, Matthew Pillsbury et Julia Fullerton-Baten.

GALERIE TRAIT PERSONNEL / ET ALORS
20 RUE RENÉ LEYNAUD, LYON 1ER

Francis Tuzet: L'or et l'ombre - du 15/09 au 29/11/07

À la frange du conceptuel, le travail du peintre et sculpteur Francis Tuzet sur la perception (réalité, illusion et imaginaire) se traduit en des œuvres à la matérialité sensuelle.

GALERIE VRAIS RÊVES
6 RUE DUMENGE, LYON 4ÈME

Didier de Nayer, Michel Brunier: No screen, nowhere - du 14/09 au 10/11/07

Passionnés par l'information et l'image documentaire, Didier de Nayer et Michel Brunier observent avec un regard critique et amusé les lucarnes de la communication visuelle et en tirent des œuvres qui jouent sur le faux-semblant, la manipulation et la transformation.

GALERIE WM
29 RUE VAUBECOUR, LYON 2ÈME

Francis-Olivier Brunet - du 19/09 au 27/10/07

Francis-Olivier Brunet présente sa série des "Repentirs", corrections ou transformations radicales d'œuvres commencées ou achevées il y a une quinzaine d'années et revisitées avec le regard et les impératifs du présent.

GOETHE-INSTITUT
18 RUE FRANÇOIS DAUPHIN, LYON 2ÈME

Sybille Fendt: No sleep before I die / Uneins du 20/09 au 26/10/07

La photographe Sybille Fendt s'est plongée dans l'univers des joueurs en réseau qui sont capables de jouer plusieurs jours d'affilée sans dormir au cours de "lan-parties" et se concentre sur les visages seulement éclairés par la lumière des écrans et à la solitude des individus au sein du

groupe. Une autre série présente les portraits de personnes devenues "inaptes" au monde, perdues au milieu de leurs objets et de leur folie.

GRAME, 9 RUE DU GARET, LYON 1ER /
AU MUSÉE DES MOULAGES, 3 RUE
RACHAIS, LYON 3ÈME

Concert Luc Ferrari - le 25/10/07

En partenariat avec l'université Lyon 2 et le CNR, Grame propose un ensemble de pièces électroacoustiques et instrumentales du compositeur Luc Ferrari dans une scénographie sonore et lumineuse qui s'appuie sur les collections du Musée des Moulages.

KOLLE-BOLLE
67 RUE SÉBASTIEN-GRYPHE, LYON 7ÈME

Olivier Chabanis: à moi - du 14/09 au 30/10/07 (2e partie de l'exposition à l'Epicierie Moderne)

Avant son exposition à l'Epicierie Moderne consacrée à l'espace public, Olivier Chabanis présente chez Kollé-Bolle une première partie de sa série "A moi" liée à l'argent, au luxe et au paysage.

Mathieu Hubert: Stereoscopik - du 06/11/07 au 06/06/08

Mathieu Hubert photographie ses proches alors que ceux-ci visualisent les images d'un vieux stéréoscope. Chaque œuvre est composée d'une double image, celle de la personne se servant de l'appareil, et celle, incongrue et anachronique, de l'image visualisée, confort désuet d'une photo instantanée qui tient à la fois du portrait-souvenir et de l'évasion du réel.

LÀ HORS DE
WWW.LAHORSDE.COM

Musée éphémère - 9e arrondissement de Lyon - les 14, 15 et 16/12/07

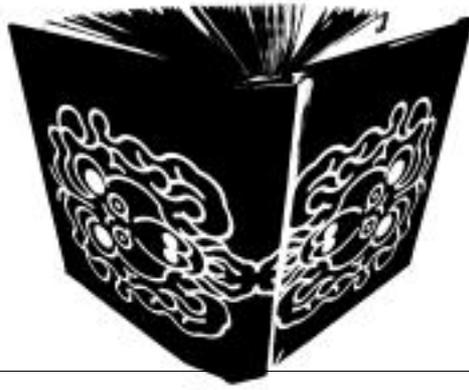
Là hors de présente le second volet de son Musée éphémère, occupation au long cours des appartements vidés de leurs occupants d'une barre emblématique de la Duchère avant sa destruction par différents artistes, dont Arno Piroud, Natacha Mégard ou Marie-Noëlle Décoret.

51

BIENNALE DE LYON 2007

oos — L'HISTOIRE D'UNE DÉCENNIE
QUI N'EST PAS encore NOMMÉE.

du 19 septembre au 6 janvier 2008



LIGNE GRAPHIQUE

14 RUE MOTTET DE GÉRANDO, LYON 1ER

Sun Xue: Utopianimale - Fang Qi:
le point de rencontre - du 27/09 au
13/10/07

Chu Jingye: Respiration - du 18/10 au
03/11/07

**José-Luis Lopez et les étudiants de
l'école des Beaux-Arts de Linyi:**
Multiples - du 15/11 au 01/12/07

Ligne graphique se place sous le signe
de la Chine contemporaine et présente
deux jeunes artistes chinois vivant en
France, Sun Xue et Fang Qi, expose les
travaux de Chu Jingye et montre, dans
un jeu de va-et-vient avec le Musée
des Moulages de Lyon, les travaux
d'étudiants aux Beaux-Arts de Linyi.

MAISON DE L'ARCHITECTURE

RHÔNE-ALPES, PLACE DES TERREAUX,
LYON 1ER

Nouvelles vagues - du 15/09 au 30/12/07

La Maison de l'Architecture Rhône-Alpes
met à jour la nouvelle génération d'ar-
chitectes français à travers un travail
préalable de repérages des agences
émergentes. Trois vagues successives de
nouvelles pratiques architecturales
scénographiées par les agences elles-
mêmes seront ainsi présentées au
public.

MAISON DE LA DANSE

8 AVENUE JEAN MERMOZ, LYON 8ÈME

Toneelhuis / Sidi Larbi Cherkaoui: Myth
du 23 au 26/10/07

Première création de Sidi Larbi
Cherkaoui pour le Toneelhuis d'Anvers,
"Myth" est une association de cultures
et de styles différents qui soulèvent
des questions très universelles liées à
la signification de la foi et au
passage du temps.

**Gilles Jobin / Parano Fondation: Double
Deux** les 20 et 21/11/07

"Double Deux" est le premier duo du
chorégraphe suisse Gilles Jobin, qui
joue avec un rapprochement corps-
matière en échauffement constant et
signe une chorégraphie où la notion de
performance est déclinée sous les
aspects les plus inhabituels.

MAISON DU LIVRE DE L'IMAGE

ET DU SON FRANÇOIS MITTERRAND
247 COURS E. ZOLA, VILLEURBANNE

édition:exposition - du 12/10 au
17/11/07

voir Le Flac, art contemporain

Benoît Broisat - du 29/11/07 au 5/01/08

Le travail protéiforme (dessins,
photos, vidéos...) de Benoît Broisat
porte sur les mécanismes et la fonction
créatrices des images. L'artiste
envisage la représentation sur la base
de témoignages, jouant ainsi, par un
savant jeu de décalage, à bousculer les
repères habituels de la représentation.

MAPRA

7-9 RUE PAUL CHENAVARD, LYON 1ER

Carmen Arrabal: Emotions / Sex-Mirrors
du 18/09 au 20/10/07

La décennie à venir est marquée par le
numérique et l'antagonisme entre la
libération des tabous et la concentra-
tion, la tension obsessionnelle de
l'être humain sur le sujet. A travers
deux nouvelles séries, "Sex-Mirrors" et
"Emotions", la photographe Carmen
Arrabal développe un travail lié à la
complexité des émotions sur le terrain
du virtuel.

MODERN ART CAFÉ, 65 BOULEVARD DE
LA CROIX-ROUSSE, LYON 4ÈME

Pascal Felloneau: Islande - du 19/09 au
28/10/07

Pascal Felloneau présente une série de
photographies qui présente l'Islande
sous un jour différent des clichés
habituels.

Lili Fantozzi - du 31/10 au 09/12/07

Trouvées dans des marchés aux puces,
des greniers ou des églises, des
statues religieuses se voient offrir
par Lili Fantozzi une nouvelle vie,
kitch et colorée.

Grégory Pierre: Skin - du 12/12/07 au
31/01/08

Diffformes ou grimaçants, les visages du
photographe Grégory Pierre évoquent
avec ambiguïté l'état humain à travers
le passage du temps.



MUSÉE DES MOULAGES
3 RUE RACHAIS, LYON 3ÈME

La Voix des images - du 18/09 au 20/10/07

Frédéric Khodja explore les archives du Musée des Moulages et en sort des assemblages iconologiques mélangeant dessins, portraits, fonds photographique ou paysages.

Dormir - du 13/11 au 15/13/07

En résidence au Musée des Moulages avec la compagnie Gilles Pastor / kastôragile, Pierre David présente un ensemble de dessins représentant des hommes endormis à la mine de plomb sur mur et tables recouvertes de feuilles d'or, véritable expérience de l'intime en résonance avec les plâtres du Musée.

MUSÉE DES CONFLUENCES À LA GALERIE
CONFLUENCE(S) DE L' IUFM
5 RUE ANSELME, LYON 4ÈME

Art contemporain de Papouasie-Nouvelle Guinée - du 20/09 au 24/11/07

En coproduction avec le Musée d'art et d'histoire de Rocherfort et le Centre Jean-Marie Tjibaou de Nouéma, Le Musée des Confluences organise une exposition consacrée à la fois aux précurseurs de la peinture contemporaine de Papouasie-Nouvelle Guinée nés dans les années 70 (Mathias Kauage, Thimoty Akis...) et à la génération suivante (John Siune, Hugo Apa...).

OLIVIER HOUG GALERIE
45 QUAI RAMBAUD, LYON 2ÈME

Tim White Sobieski - de septembre à octobre 07

L'artiste Tim White Sobieski présente un projet spécialement conçu pour la galerie mêlant installation, vidéo et photographie.

Marina Paris - d'octobre à décembre 07

Marina Paris expose une nouvelle série de photographies et dessins.

Group show - décembre 07

Une exposition collective consacrée aux travaux récents de jeunes artistes.

SOLID'ARTE
3 RUE ST-CLAUDE, LYON 1ER

Exposition collective - 1er temps du 20/10 au 28/10/07, 2ème temps du 24/11 au 02/12/07

Solid'Arte organise au Plateau d'Ateliers d'Artistes une déambulation autour des travaux de Mériem Djahnit, Pascale Guinet, Pierre Laurent, Natacha Mégard et Lionel Stocard.

THÉÂTRE DE LA CROIX-ROUSSE
PLACE JOANNÈS AMBRE, LYON 4ÈME

La Célestine - du 28/11 au 07/12/07, répétition publique le 26/11/07

Unique œuvre écrite par Fernando de Roja au XVIIe siècle, "La Célestine" est une pièce d'une grande actualité et d'un prodigieux élan qui saisit ses personnages et les entraîne dans un tourbillon de péripéties conduites par le seul sentiment de la passion, de l'amour et du plaisir. Mise en scène par Françoise Coupat, traduction de Florence Delay.

THÉÂTRE NOUVELLE GÉNÉRATION
23 RUE DE BOURGOGNE, LYON 9ÈME

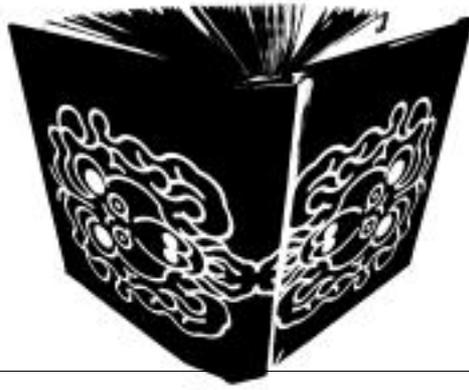
Cie Dei Piccolo Prinicipi: Baba - du 15 au 20/10/07

Le nouveau spectacle d'Alessandro Libertini et Véronique Nah, véritable promenade sensorielle conçue pour les très jeunes enfants à travers l'univers visuel et architectural d'un artiste, s'inspire de la peinture abstraite de Giorgio Brogi.

LE TOBOGGAN
14 AVENUE JEAN MACÉ, DÉCINES

b.c., janvier 1545, Fontainebleau - les 22 et 23/09/07

Le Toboggan présente la dernière création du chorégraphe Christian Rizzo (création 2007), solo pour la danseuse Julie Guilbert découpé comme une calligraphie à travers la lumière de la scène.



L'USINE À GAZ
30 RUE DES TUILERIES, LYON 9ÈME

Tabula Razzia - du 02/11 au 12/12/07

Douze artistes en binôme (dont la revue Boxon) explorent la question du temps dans un champ large qui recoupe son, vidéo, peinture, installation et poésie. Vernissage chaque jeudi pendant la durée de l'exposition.

UTOPIC FREE MUSIC À LA GALERIE
LE RÉVERBÈRE

**Concerts d'improvisations - les 20/09,
4/10, 18/10, 22 et 13/12/07**

Utopic Free Music propose au Réverbère une série de concerts solo en improvisation libre, pratique issue des avant-gardes des années 60: avec Nelly Pouget - saxophones ténor, alto et soprano; Jean Pallandre - phonographies; Sébastien Coste - saxophone soprano; Catherine Jauniaux - voix; Alexandre Kittel - cymbales.

WOO
6 RUE JUIVERIE, LYON 5ÈME

**Les journées impériales - Villeurbanne
en novembre**

En partenariat avec l'INSA, l'association Woo développe dans sa nouvelle création chorégraphique un travail sur l'actualité, sur ce qui construit et nourrit nos codes de représentation, entre mémoire collective et mémoire individuelle.

ASSOCIATION WORX

Trois jeunes commissaires d'exposition - Marie Cozette, Karen Detton et Julie Pellegrin - organisent une série d'expositions d'artistes émergents qui s'appuient sur le possible traitement dans l'actualité d'une architecture passée.

ET AUSSI...

CNSMD
ECOLE NORMALE SUPÉRIEURE DE LYON
HÔPITAL SAINT-JOSEPH - SAINT-LUC

RÉGION RHÔNE-ALPES

ART3
8 RUE SABATERIE, VALENCE

Paysages - fin septembre 2007

Le projet "Paysages", mis en place par Art3 à Valence, réunit depuis maintenant plus de deux ans différents artistes et paysagistes, parmi lesquels Sophie Ristelhueber, Patrick Corillon ou Gilles Clément, à la création d'œuvres et de projets qui seront visibles à partir du dernier week-end de septembre dans trois parcs naturels régionaux - Pilat, Monts d'Ardèche et Vercors.

ASART
SALLE FIRMIN GIRARD, PONCIN

**Tendances contemporaines -
du 03 au 30/11/07**

Quinze artistes parmi lesquels Alain Lovato, Paul Morellet, Victor Baroncini ou Pierre Pecoud présentent leurs travaux récents.

L'ASSAUT DE LA MENUISERIE
11 RUE BOURGNEUF, 42000 SAINT-ETIENNE

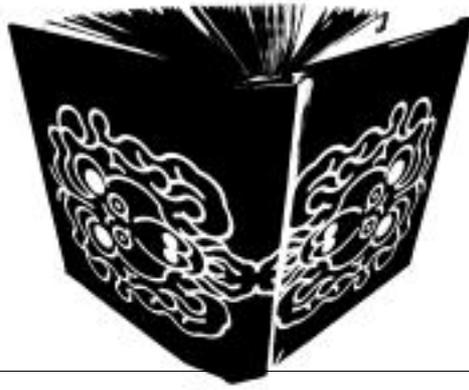
**Derby - match retour -
du 28/09 au 07/10/07**

Après un premier match à Lyon chez Heroïk Korp en avril 2007, l'équipe d'artistes de l'Assaut de la menuiserie (Franck Lestard, Jérôme Loisy, Marie Mestre et Nicolas Simon) accueille l'équipe lyonnaise (Matt Coco, Pascale Guinet, Rodolphe Montet et Vadim Serandon) pour un combat artistique dans la plus grande tradition des matchs retour Lyon/Saint-Etienne.

CENTRE D'ART CONTEMPORAIN DE
LACOUX HAUTEVILLE-LOMPNES

**Franck Chalendar -
du 23/09 au 03/11/07**

Franck Chalendar présente une nouvelle série de toiles abstraites de très grand format et utilise l'espace d'exposition comme une véritable surface à explorer et aménager.



Nathalie Roussel - du 17/11/07 au 09/03/08

Les œuvres de Nathalie Roussel font partager un certain sens de la durée : les matériaux qu'elle utilise renvoient à l'espace d'exposition par des liens qui perturbent la vision du spectateur.

COUVENT DE LA TOURETTE, EVEUX,
L'ARBRESLE

Marie-Noëlle Décoret - du 15/09 à fin 2007

A l'occasion de la rénovation du Couvent de la Tourette, Marie-Noëlle Décoret expose le travail photographique effectué tout au long de l'année 2006, consacré au passage du temps dans les cellules des moines le premier jour de chaque saison.

ESPACE D'ART CONTEMPORAIN,
MAISON DE LA CURE, SAINT-RESTITUT

Philippe Cognée - du 17/11/07 à mars 2008

A travers une pratique qui repense la question du paysage urbain, Philippe Cognée présente un nouvel ensemble de dessins, peintures et installations.

ESPACE VALLÈS, 14, PLACE DE LA
RÉPUBLIQUE, SAINT-MARTIN D'HÈRES

Borderline - du 13/09 au 20/10/07

Trois jeunes artistes - David Parédes, David Lefebvre, Natalia Blanch - exposent leurs travaux récents autour de l'idée de performance: sculptures, wall-drawing, vidéo, art numérique...

Fabrik de la Beslot - du 08/11 au 15/12/07

Le mouvement, le corps, la parole, le cri, les sons, le mime, la vidéo, les machines, les jouets, les accumulations hétéroclites sont les outils de travail de Fabrik de la Beslot, à la fois clown et performeur, poète et mécano, qui envahit l'espace d'installations denses et proliférantes.

FONDATION SALOMON,
CHÂTEAU D'ARENTHON, ALEX

Peinture(s) / Génération 70 - du 11/07 au 4/11/07

Exposition de groupe de douze peintres nés dans les années 70, "Peinture(s) / Génération 70" rassemble les travaux d'artistes les plus prometteurs de la scène contemporaine, tels que Julien Beneyton, Armand Jalut, Iris Levasseur, Olivier Masmonteil ou Duncan Wylie. Au-delà d'approches diverses, l'exposition, conçue par Philippe Piquet, met en exergue une attitude commune à cette génération: celle de la jubilation de peindre.

GALERIE L'ANTICHAMBRE
15 RUE DE BOIGNE, CHAMBÉRY

Signalétique provisoire - du 14/09 au 27/10/07

Christine Crozat présente un ensemble de dessins conçus à travers différents fragments relevés dans les villes du monde. GALERIES NOMADES 2007

Dans cinq lieux en région, coordination: Institut d'art contemporain de Villeurbanne

Né d'un projet commun entre l'Institut d'art contemporain de Villeurbanne et les cinq écoles d'art de Rhône-Alpes (Annecy, Grenoble, Lyon, Saint-Etienne, Valence), Galeries Nomades est un laboratoire mobile et dynamique, permettant de rendre compte de la vivacité de l'art contemporain et de soutenir les jeunes créateurs formés en Rhône-Alpes. Cinq expositions personnelles sont co-organisées en 2007 dans cinq structures de diffusion d'art contemporain: Angle art contemporain, Saint-Paul-Trois-Châteaux (26), La Conciergerie Art Contemporain, La Motte-Servolex (73), Galerie d'exposition du Théâtre de Privas, Privas (07), Musée-Château, Annecy (74), Cité des Arts, Chambéry (73).

IMAGES PASSAGES,
26 RUE SOMMEILLER, ANNECY

Kevin & Jennifer McCoy - du 1/10 au 30/10/07

Les américains Kevin & Jennifer McCoy interrogent depuis le début des années

55

BIENNALE DE LYON 2007

oos — L'HISTOIRE D'UNE DÉCENNIE
QUI N'EST PAS encore NOMMÉE.

du 19 septembre au 6 janvier 2008



90 le statut de l'image en mouvement. Par des effets de boucles, de samples et de prélèvements de l'imagerie populaire et culturelle, le duo produit des travaux qui explorent les réalités étranges d'une société high-tech et envahie par les médias.

LIA - LIEU IMAGES ET ART
SITE SOMMITAL DE LA BASTILLE,
GRENOBLE

**L'Amorce - Davide Balula & friends -
du 15/09 au 11/11/07**

Le travail de Davide Balula s'articule autour de dispositifs sonores et électroniques, visuels et plastiques, dans lesquels la participation du spectateur est souhaitée. Sa pratique plastique croise le visuel et le sonore et se greffe à l'aspect musical de ses activités notamment ses albums sortis sur le label français Active Suspension.

**4ème mois américain à Grenoble -
du 17/11 au 23/12/07**

Le LIA organise "le mois américain à Grenoble" afin de défricher une certaine culture américaine en programmant art, musique et spectacles à travers la ville de Grenoble. C'est le diptyque "minimal/maximal" qui a été retenu comme thème de cette nouvelle exploration de la création contemporaine américaine.

MUSÉE PAUL DINI
2 PLACE FAUBERT,
VILLEFRANCHE-SUR-SAÔNE

**Quelle actualité en Rhône-Alpes -
du 15/10/07 au 31/01/08**

Avec près de quarante-cinq artistes ayant un lien avec la région, le Musée Paul Dini s'interroge sur l'actualité de sa collection et montre un ensemble d'œuvres qui interrogent le regard du présent.

USINE DU VILLARS
ASSOCIATION R-O-N

**Invenit & Perfecit - du 1/10 au
30/11/07**

Nathalie Roussel, Stéphane Paret,
Victor Baroncini, Floriane Danezis,

Philippe El-Bez, Marion Papaix et Larsse Gjertsen investissent le rez-de-chaussée d'une usine désaffectée pour en réactualiser la potentialité.

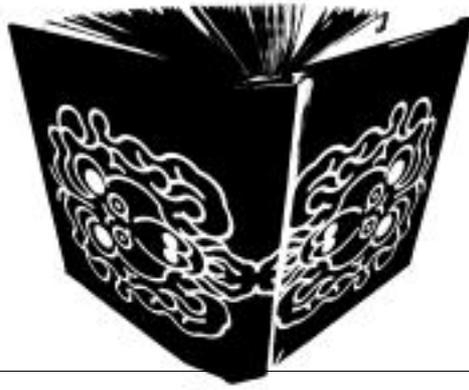
VILLA DU PARC
12 RUE DE GENÈVE, ANNEMASSE

**Sabrina Lang & Daniel Baumann:
Wonderful World - du 14/09 au 10/11/07**

Le duo suisse Lang & Baumann développe depuis le milieu des années 90 un corpus d'œuvres d'une grande diversité: installations, peintures murales, mobilier, photos, vidéos, etc., qui redessinent ou revisitent l'esthétique des années 70.

ET AUSSI...

MUSÉE DE GRENOBLE
MUSÉE D'ART MODERNE DE SAINT-ETIENNE
MUSÉE-CHÂTEAU D'ANNECY



LYON CONFLUENCE

LE BÂTIMENT DE LA SUCRIÈRE AU CŒUR DE LA CONFLUENCE

UNE AMBITION POUR L'AGGLOMÉRATION LYONNAISE

Plus grand projet d'aménagement urbain de centre-ville en Europe, Lyon Confluence s'étend sur 150 hectares, au Sud de la presqu'île, jusqu'au confluent du Rhône et de la Saône: l'équivalent du reste de l'hyper centre actuel, de l'Hôtel de ville à la gare de Perrache. L'ambition du projet urbain est triple:

- désenclaver ce territoire et étendre l'actuel centre-ville,
 - faire rentrer l'eau et la nature dans la ville grâce à des aménagements paysagers reliés aux berges,
 - créer une ville mixte, équilibrée et durable où logements, bureaux, commerces, équipements culturels et de loisirs ont toute leur place.
- Lyon Confluence est conçu pour que tous se réapproprient un site d'exception, en plein cœur de Lyon.

LA CONFLUENCE, UN TERRITOIRE DE DESTINATION

Lyon, ici, a conquis les fleuves. Rhône et Saône bordent le territoire, magnifique ouverture naturelle pour ce centre urbain inscrit au patrimoine de l'humanité. Ce mariage de terre et d'eau vive, de culture industrielle et portuaire, devient territoire de destination.

EN 2009, PREMIÈRES RÉALISATIONS, CONCEPTEURS D'EXCEPTION

Grands équipements et institutions, espaces publics généreux, logements haute qualité environnementale, entreprises des médias et de la communication: une première phase, signée par des architectes et concepteurs internationaux, est en cours de réalisation.

Jean-Michel Wilmotte, Coop und Himmelbau, Christian de Portzamparc, Georges Descombes, Latz und Partner, Tania Concko et Clément Vergely... Ensemble, ils contribuent à façonner une ville pour tous, où il fera bon vivre.

TERRE DE CULTURE

Autrefois terre de labeur, la Confluence reconverti ses bâtiments industriels en lieux de culture ouverts au grand public. Les grands événements culturels comme la Biennale d'Art Contemporain sont installés dans la Sucrière en bord de Saône. Plus au sud, le musée des Confluences, situé au point de rencontre des deux fleuves, est destiné à devenir un lieu culturel majeur, dédié aux sciences et aux sociétés.

www.lyon-confluence.fr



LYON 2013

LYON AMBITIONNE LE TITRE
DE CAPITALE EUROPÉENNE
DE LA CULTURE 2013

Capitale européenne de la culture: mode d'emploi et dates à retenir

Le titre de "Capitale Européenne de la Culture" a été conçu en 1985 par l'Union Européenne pour contribuer au rapprochement des peuples européens et affirmer le rôle central des villes dans les domaines artistiques et culturels. Ce titre est un label recherché, envié et représente une formidable occasion de mobiliser et de fédérer les différents acteurs de tout un territoire.

2013 sera l'année de la France et de la Slovaquie: désormais la compétition est nationale

- Automne 2007: désignation des villes retenues pour le second tour
- 31/12/2008: désignation de la ville lauréate

Pourquoi Lyon peut gagner?

Lyon est une métropole en profonde mutation qui révèle un nouveau visage.

Lyon est une ville de patrimoine et de modernité qui se nourrit de cette dualité.

La dynamique métropolitaine et européenne de Lyon lui confère une image qualitative.

Lyon considère la diversité culturelle comme un facteur de progrès social et économique.

Esprit participatif et citoyen de la candidature

Lyon souhaite présenter une candidature citoyenne, solidaire, avec une implication massive de personnes de tous horizons, de tous secteurs d'activités, de tous âges et de tous les territoires de l'agglomération. C'est pourquoi la première phase de

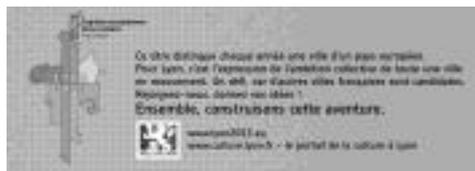
travail est une phase de consultation de la société civile et s'organise autour de trois axes:

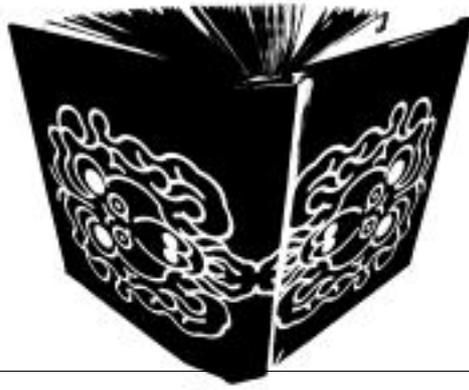
- Les Lyonnais, avec l'ouverture le 2 avril du site Internet www.lyon2013.com, l'envoi régulier d'une newsletter, la boîte à idées et les "Cafés 2013", permettent une interactivité avec la population qui doit s'approprier cette candidature.
- Les réseaux d'acteurs impliqués, avec des ateliers de réflexion réunissant des personnalités issues du monde culturel, institutionnel et économique pour travailler sur l'identification de facteurs de réussite et de thématiques.
- Le comité de parrainage regroupe les ambassadeurs, qui associent leur nom et leurs points de vue à l'élaboration de la candidature de Lyon.

Les thématiques de travail

Suite à la consultation des citoyens lyonnais plusieurs pistes de travail apparaissent d'ores et déjà autour de la notion de citoyens européens, d'accueil, d'échange, d'innovation et de développement durable.

www.lyon2013.com





ORGANIGRAMME

LA BIENNALE D'ART CONTEMPORAIN EST ORGANISÉE PAR L'ASSOCIATION LES FESTIVALS INTERNATIONAUX DE LYON ET RHÔNE-ALPES (LES BIENNALES DE LYON).

Les Biennales de Lyon (Président: Bernard Faivre d'Arcier / Direction générale: Sylvie Burgat) organisent: les années paires La Biennale de la Danse (Direction artistique: Guy Darmet) et les années impaires La Biennale d'Art Contemporain (Direction artistique: Thierry Raspail)

LE BUREAU DES BIENNALES DE LYON

Président des Biennales de Lyon
Bernard Faivre d'Arcier

Vice-président
François Bordry

Trésorier
Michèle Daclin

Secrétaire
Catherine Dubernard

Secrétaire adjoint
Eliane Baracetti

Membre du bureau
Jean-Pierre Michaux

LES MEMBRES DU CONSEIL D'ADMINISTRATION DES BIENNALES (au 26/04/07)

Mesdames et Messieurs (par ordre alphabétique):

Véronique Adnet
Guy Benhamou
Cédric Brochier
Gérard Debrinay
Patricia Houg
Pierre Huber
Jean-Hubert Martin
Nathalie Sauvanet
Claire Verlet



L'ÉQUIPE 2007

Direction artistique de la Biennale d'Art Contemporain de Lyon

Thierry Raspail

Direction générale des Biennales de Lyon

Sylvie Burgat,
assistée de Karim Maatoug

Régisseur artistique général

Thierry Prat

Coordinatrice artistique

Frédérique Gautier
assistée d'Emilie George

Communication - Relations extérieures

Pascale Ammar-Khodja, Directrice de la communication et des relations extérieures, partenariats média
Grégory Ysewyn et Barbara Loison, Chargés de communication
Denis Mathieu, Graphiste/Concepteur multimédia
Vaea Peylhard, Assistante graphiste
Coline Loger et Annelise Paquet, Stagiaires

Relations presse

Claudine Colin Communication, Presse internationale et nationale
Laura Lamboglia, Presse locale

Relations avec le public et billetterie

Elisabeth Tugaut, Responsable du service des publics
Prune Grillon, Responsable billetterie
Catherine Verbruggen, Chargée du protocole et des invitations
Nathalie Prangères, Attachée de relations avec les publics
Géraldine Zamant, stagiaire

Partenariat entreprises

Cécile Claude
assistée de Justine Belot

Club des partenaires

Catherine Verbruggen

Relations avec les professionnels et coordination Résonance

Nicolas Garait
Linda Djerad et Elena Santagiustina, stagiaires

Technique

Dominique Hurtebize, Directeur technique
Bertrand Buisson, Régisseur général
Christophe Doucet et Thierry Fortune, Régisseurs généraux Véduta
Pierre Hozelle, stagiaire

Véduta

Stéphanie Claudin et Xavier Phélut, Coordinateurs
Abdelkader Damani, programmation culturelle et suivi artistique

Administration - Comptabilité

Yves Le Sergent, Administrateur
Monique Paget, Chef comptable
Solange Barbry, Comptable
Anne Villa, Chargée d'administration
Cathy Mornet Crozet, Secrétaire comptable

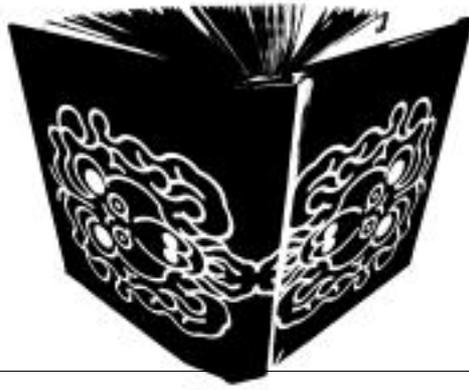
Informatique

Norbert Paglia

Secrétariat, accueil et standard

Valérie Varga et Amina Belgherras

Avec le renfort de 160 autres coéquipiers: techniciens, gardiens d'exposition, animateurs, équipe billetterie et vestiaire, contrôleurs, monteurs, personnel de sécurité...



NOTES



NOTES